

## สารบัญ

สารจากฝ่ายบริหาร	2
ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ และอัตราส่วนทางการเงิน	7
การดำเนินงานธุรกิจของบริษัท	8
กิจกรรมต่างๆ ของ ลาгуน่า ภูเก็ต ในปี 2548	18
รายงานผลการดำเนินงาน	23
ข้อคิดเห็นด้านการเงิน	23
แนวโน้มเศรษฐกิจ: แนวโน้มอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและตลาดการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต	24
การทบทวนแผนการขายและแผนการตลาด	24
สถานการณ์การท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต	25
ภาวะการแข่งขัน	26
กลยุทธ์ด้านราคา	26
ภาพรวมในสามปี	26
คณะกรรมการบริษัท	28
ข้อมูลการดำรงตำแหน่งของกรรมการ	
กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง	35
กรรมการกำหนดค่าตอบแทน และผู้บริหาร	
รายละเอียดเกี่ยวกับกรรมการของบริษัทย่อย	37
รายชื่อบริษัทย่อยและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน	39
คณะผู้บริหารของ	
ลาгуน่า ภูเก็ต	40
โครงสร้างรายได้ และวิเคราะห์ทางการเงิน	42
โครงสร้างรายได้	42
ผลการดำเนินงานธุรกิจโรงแรม	45
คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายจัดการ	46
คำตอบแทนของผู้สอบบัญชี	49
ความรับผิดชอบของคณะกรรมการบริษัท	
ต่อรายงานทางการเงิน	50
รายงานของผู้สอบบัญชีรับอนุญาต	52
งบการเงิน	53
หมายเหตุประกอบงบการเงิน	60
ข้อมูลทั่วไป	141
บริษัทย่อยและบริษัทที่เกี่ยวข้องกับบริษัทฯ	
ถือหุ้นตั้งแต่ร้อยละ 10 ขึ้นไป	142
รายนามผู้ถือหุ้นรายใหญ่	152
รายละเอียดค่าตอบแทน และผลประโยชน์อื่นใดที่ได้รับ	
ในฐานะกรรมการ และการถือหุ้นของกรรมการ	
และผู้บริหาร ช่วงปี 2548	153
คำตอบแทนกรรมการและผู้บริหาร	154
การกำกับดูแลกิจการที่ดี	155
การดูแลเรื่องการใช้ข้อมูลภายใน	168
ปัจจัยเสี่ยง	169
บุคคลที่มีผลประโยชน์ร่วม	
และรายการระหว่างกัน	173
ข้อพิพาททางกฎหมาย	187
ความเห็นของคณะกรรมการเกี่ยวกับ	
การควบคุมภายในของบริษัท	191
รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง	192
บุคคลอ้างอิง	194
สถานประกอบการ	195
สถานบริการอื่น	196

## CONTENTS

MESSAGE FROM THE MANAGEMENT	4
FINANCIAL HIGHLIGHTS AND FINANCIAL RATIOS	7
COMPANY PROFILE	8
EVENTS AT LAGUNA PHUKET IN 2005	18
THE YEAR IN REVIEW	23
Financial Commentary	23
Economic Trends:	
Tourism in Thailand and the Phuket Market	24
Review of Sales and Marketing Plans	24
The Phuket Situation	25
Competition	26
Pricing Strategy	26
Three Year Outlook	27
BOARD OF DIRECTORS	28
Details of Position of Directors,	
Audit & Risk Committee Members,	
Remuneration Committee Members and Executives	35
Information on the Directors of Subsidiaries	37
List of Subsidiaries and Related Companies	39
LAGUNA PHUKET MANAGEMENT TEAM	
AND EXECUTIVES	40
INCOME STRUCTURE AND FINANCIAL ANALYSIS	42
Income Structure	42
Hotel Operations	45
Explanation and Analysis by Management	46
AUDITORS' REMUNERATION	49
BOARD OF DIRECTORS' RESPONSIBILITY	
FOR THE COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS	50
REPORT OF INDEPENDENT AUDITOR	96
FINANCIAL STATEMENTS	97
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS	104
GENERAL INFORMATION	141
Subsidiaries and Related Companies in which	
the Company has Shareholding exceeding 10 percent	142
MAJOR SHAREHOLDERS	152
REMUNERATION AND OTHER BENEFITS OF THE	
DIRECTORS AND SHAREHOLDINGS OF DIRECTORS	
AND EXECUTIVES DURING THE YEAR 2005	153
DIRECTORS' AND EXECUTIVES' REMUNERATION	154
GOOD CORPORATE GOVERNANCE	155
SUPERVISION ON THE USE OF INSIDE INFORMATION	168
RISK FACTORS	169
PERSONS WITH MUTUAL INTEREST AND	
CONNECTED TRANSACTIONS	173
LEGAL DISPUTES	187
OPINION OF THE BOARD OF DIRECTORS ON	
THE COMPANY'S INTERNAL CONTROL	191
REPORT OF THE AUDIT AND RISK COMMITTEE	192
REFERENCES	194
BUSINESS LOCATIONS	195
FACILITIES	196

ในบรรดาเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นในช่วงสิบปีที่ผ่านมา อาทิเช่น วิกฤตการณ์ทางการเงินในเอเชีย สงครามอิรัก การวางระเบิดที่บาหลี เหตุการณ์ 911 โรคซัดฮันตอก โรคซาร์ส และปัญหามอภควันจากไฟฟ้า ล้วนส่งผลกระทบต่อ ธุรกิจการท่องเที่ยวของภูเก็ต โดยมีเหตุการณ์ภัยพิบัติคลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ก่อให้เกิดความหายนะรุนแรงที่สุด ส่งผลให้บริษัทฯ มีผลขาดทุนจากการดำเนินงานแม้เป็นจำนวนไม่สูงนัก แต่ก็ถือได้ว่าค่าความมากที่สุดเป็นประวัติการณ์

ในช่วงต้นปี บริษัทฯ ยังคงอยู่ในช่วงให้ความช่วยเหลือผู้ประสบภัยจากคลื่นยักษ์สึนามิ ภายหลังเมื่อบริษัทฯ เริ่มเข้าฟื้นฟูกิจการ จึงได้ตระหนักว่า ธุรกิจของบริษัทฯ ได้รับผลกระทบอย่างรุนแรง และคาดว่าผลกระทบดังกล่าวอาจจะคงอยู่อีกเป็นเวลานาน จากการเผยแพร่ข่าวสารในต่างประเทศเกี่ยวกับเหตุการณ์ต่างๆ ที่มุ่งเน้นไปที่จังหวัดภูเก็ต ตลอดจนการรับรู้ของทั่วโลกที่เข้าใจว่าภูเก็ตยังไม่พร้อมต้อนรับการเดินทางมาเยือน ส่งผลให้บริษัทฯ มีอัตราการเข้าพักช่วงฤดูการท่องเที่ยวประจำปีในระดับต่ำที่สุดเป็นประวัติการณ์ (มกราคม ร้อยละ 24 กุมภาพันธ์ ร้อยละ 38 และ มีนาคม ร้อยละ 56) ซึ่งในภาวะปกติ บริษัทฯ คาดหวังอัตราการเข้าพักที่มากกว่าร้อยละ 80

แม้ว่า บริษัทฯ จะได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ แต่เพื่อช่วยรักษาขวัญกำลังใจให้แก่ชาวภูเก็ตซึ่งได้รับความทุกข์ทรมานมาก่อนแล้ว อันเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการเร่งฟื้นฟูทางธุรกิจ จึงได้มีข้อสรุปว่าจะไม่มีการลดจำนวนพนักงานอันเนื่องจากผลกระทบจากเหตุการณ์ดังกล่าว ลูกจ้างที่ได้เดินทางมาในช่วงต้นปีได้รับการบริการและการต้อนรับอย่างแสนประทับใจ อันเป็นการแสดงความซาบซึ้งใจจากพนักงาน เพื่อตอบแทนการสนับสนุนธุรกิจโรงแรมของลูกค้านอกจากการประชุมสัมมนาและนิทรรศการ หรือ MICE (Meetings, Incentives, Conventions, Exhibitions) ถือเป็นธุรกิจหลักในการฟื้นฟูครั้งนี้ โดยกลุ่มบริษัทซึ่งใส่ใจกับสาธารณชนในเหตุการณ์ดังกล่าวต่างพากันปรับเปลี่ยนสถานที่ประชุมมายังภูเก็ต เสมือนเป็นการแสดงออกถึงความเมตตาหนึ่งใจเดียวกันและการสนับสนุน ในบรรดาบริษัทเหล่านี้ บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส ซึ่งเป็นพันธมิตรธุรกิจที่มีความสัมพันธ์ยืนยาวในธุรกิจท่องเที่ยว ได้ย้ายสถานที่จัดประชุมนานาชาติจากเม็กซิโกมายัง ภูเก็ต ในเดือนมีนาคม ทำให้โรงแรมแน่นขนัดตลอดทั้งวันของการจัดประชุมด้วยจำนวนผู้เข้าร่วมประชุมสูงที่สุดเท่าที่บริษัทฯ เคยให้บริการมา

ขณะเดียวกัน ฝ่ายจัดการได้เจรจาชุดโปรแกรมการท่องเที่ยวกับพันธมิตรในธุรกิจท่องเที่ยวในตลาดที่บริษัทฯ เชื่อว่าอาจจะสนใจเดินทางมายังภูเก็ตอย่างต่อเนื่อง (ในช่วงกระบวนตลาด เช่น ญี่ปุ่น เกาหลี ไต้หวัน และฮ่องกงยังลี้เลที่จะกลับมาเพราะมีความเชื่อผิดๆ เกี่ยวกับเรื่องวิญญูณ) ออสเตเลียและสหราชอาณาจักรเป็นตลาดเป้าหมายสำหรับชุดโปรแกรมลดราคา โดยโปรแกรมดังกล่าวได้ส่งผลให้บริษัทฯ มีอัตราการเข้าพักในช่วงกลางปีเพิ่มขึ้นมาอยู่ที่ระดับกว่าร้อยละ 60 - 70

เนื่องจากการขาดการมองเห็นสำหรับโครงการร่วมมือต่างๆ ในระดับชาติ ภูเก็ต จึงได้ริเริ่มโครงการส่งเสริมการขาย “Phuket is Back” ที่เน้นแสดงสัญญาณการกลับมาของภูเก็ตผ่านแผ่นป้ายต่างๆ ที่สามารถมองเห็นได้บนรถทุกคันของบริษัทฯ และด้วยสายรัดข้อมือที่กำลังเป็นที่นิยม โดยออกแบบตามสีของ ภูเก็ต ภูเก็ต สายรัดข้อมือจำนวน 50,000 ชิ้น ได้ถูกแจกจ่ายให้แก่ลูกค้าเมื่อลูกค้าเดินทางกลับไปยังประเทศบ้านเกิดของตนเอง เพื่อแสดงให้เห็นถึงการกลับมาของภูเก็ตการจัดการจราจรในค่าคืนที่พิเศษสุดถือเป็นจุดเด่นของโครงการที่บริษัทฯ ได้จัดขึ้นซึ่งได้รับพระกรุณาจากพระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี พระวรราชทินนิตาตามา โดยเสด็จมาร่วมงานพร้อมแขกผู้ทรงเกียรติและแขกของโรงแรม การดำเนินโครงการนี้ส่งผลดีในการปรับแก้ความเข้าใจผิดอันเกิดจากการเผยแพร่ของสื่อมวลชนต่างประเทศ โดยโครงการได้รับการเผยแพร่ข่าวผ่านทาง ซีเอ็นเอ็น บีบีซี นิวส์ และเนชั่นแนลนิวส์ เอเชีย ด้วย

บริษัทฯ ได้ริเริ่ม กองทุน ภูเก็ต ช่วยเหลือผู้ประสบภัยสึนามิขึ้น และบริหารจัดการโดยทีมฝ่ายจัดการของบริษัทฯ เพื่อให้ความช่วยเหลือตั้งแต่ช่วงแรกและตลอดทั้งปีแก่ชุมชนท้องถิ่น รวมทั้งของพนักงานบริษัทฯ ซึ่งบางคนสูญเสียบ้านและครอบครัวในภัยพิบัตินี้ กองทุนสามารถระดมทุนได้มากกว่า 35 ล้านบาทจากผู้บริจาคจำนวนหลายพันคน รวมถึงจากการสละเงินเดือนของพนักงานและฝ่ายจัดการของบริษัทฯ และจากการระดมเงินบริจาคของพนักงานโดยที่พนักงานในช่วงสัปดาห์แรกของการฟื้นฟู ซึ่งสามารถรวบรวมเงินได้ 80,000 บาท การดำเนินงานของกองทุนนี้ได้รับการจัดพิมพ์ขึ้นเป็นเอกสารเฉพาะ (จัดพิมพ์เพื่อผู้บริจาคของบริษัทฯ) และบริษัทฯ ยังคงมีเอกสารนี้เหลืออยู่จำนวนหนึ่ง หากท่านมีความประสงค์จะรับเอกสารนี้ โปรดติดต่อมายังบริษัทฯ ซึ่งบริษัทฯยินดีที่จะจัดส่งเอกสารให้ตามคำขอ

แม้ว่าธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์ซึ่งเป็นธุรกิจที่เคียงคู่กับธุรกิจโรงแรม ต้องเผชิญกับความล่าช้าในการก่อสร้างอันเกิดจากปัญหาด้านคนงานของผู้รับเหมา แต่อย่างไรก็ดี บริษัทฯ ยังคงมียอดขายปรับตัวสูงขึ้นในช่วงปลายปีจากการขายบ้านพัก บ้านชั้นตรี 2 ห้องนอนพร้อมสระว่ายน้ำจำนวน 11 หลังในราคาหลังละ 32 ล้านบาท และยังเป็นที่คาดว่า ตลาดอสังหาริมทรัพย์ในภูเก็ตจะยังคงแข็งแกร่งต่อไปในอนาคต

สำหรับโครงการอื่นของบริษัทฯ ยังคงดำเนินไปด้วยดีอย่างต่อเนื่อง อาทิเช่น การเปิดห้องพักเพิ่มขึ้นอีก 45 ห้องที่โรงแรมเชอราตัน บ้านพัก บ้านชั้น ตรี พร้อมสระว่ายน้ำ 2 สระจำนวน 22 หลัง ที่คาดว่าจะสร้างเสร็จสมบูรณ์ประมาณกลางปี 2549 รวมถึงโรงแรม ลาгуна โฮลิดей คลับ ที่กำลังจะเปิดใหม่ และห้องอาหารสองแห่งที่โรงแรมดุสิตซึ่งได้รับความเสียหาย (ลา แทรคทอรี และเคซาร์นา ฮัท) ซึ่งได้รับการตกแต่งให้สวยงามยิ่งกว่าเดิม โดยรวมแล้ว บริษัทฯ อาจกล่าวได้ว่าทั่วทั้งรีสอร์ทไม่เคยดูดีเท่านี้มาก่อนเลย

สุดท้ายนี้ ขอขอบคุณท่านผู้ถือหุ้นที่ได้ส่งข้อความมาเพื่อให้กำลังใจ บริจาคเงินเข้ากองทุนช่วยเหลือของบริษัทฯ และการมาเยี่ยมเยือนในระหว่างปี บริษัทฯ รู้สึกซาบซึ้งต่อการสนับสนุนของท่าน และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้มีโอกาสดูแลท่านที่ ลาгуна ภูเก็ต ซึ่งมิใช่ภาพใหม่ ในปีที่จะมาถึง

Ho Kam-jing

โฮ กวง จิง

ประธานกรรมการ

S. Suv

สุพล สุปรัชญา

กรรมการผู้จัดการกลุ่มบริษัทฯ

Ho Kam-jing

โฮ กวง จิง

กรรมการผู้จัดการ  
(ฝ่ายบริการด้านออกแบบ)

Samud Kiat

เจมส์ เบทา

กรรมการผู้จัดการ  
(ลาгуна ภูเก็ต)

Of the many vicissitudes which have been visited upon Phuket's tourism industry during the past ten years, including the Asian Financial Crisis, the Iraq War, the Bali bombings, 911, Bird Flu, SARS, and the Haze, by far the most devastating was the Indian Ocean Tsunami. The resulting performance for Laguna Resorts & Hotels Plc. produced the worst year in our history, resulting in a small loss being recorded.

When the year started, we were still busy with the rescue phase of the Tsunami, and as we moved in to recovery, it became clear that the effect on our business was deep, and was likely to be long-lived. The international publicity which surrounded the event focused on Phuket, and the worldwide impression was that the island was not fit to visit. We entered our traditional 'high' season and recorded our lowest occupancies ever (January 24 percent, February 38 percent, March 56 percent), during a period when we would normally expect occupancies to be over 80 percent.

We concluded early on that we would not retrench any employees as a result of the Tsunami. The people of Phuket were suffering enough, and we believed strongly that this gesture would maintain a level of morale which we were going to need in order to accelerate our recovery. Those guests who did come during the early part of the year were treated to a level of service and welcome which was second to none as their support of the resort was rewarded by the gratitude of the staff.

The vanguard of the recovery was the MICE (Meetings, Incentives, Conventions and Exhibitions) market, as civic-minded companies re-routed their meeting itineraries to Phuket as a mark of solidarity and support. Chief among these was the American Express Company, a long time partner in the travel industry, who relocated an entire international convention from Mexico to Laguna Phuket in March, filling the resort for five days with the largest gathering we have ever catered to.

In the meantime, the management team was busy negotiating packages with travel partners in markets which we believed would continue to travel to Phuket (some markets, such as Japan, Korea, Taiwan and Hong Kong were reluctant to return at first for superstitious reasons). Australia and the UK were targets for discounted packages, and by mid-year we were recording occupancies in the 60's and 70's.


In the absence of any nationally co-ordinated campaign, Laguna Phuket launched the 'Phuket is Back' promotion with the slogan visible on billboards, all of our vehicles, and on fashionable wristbands, in our Laguna Phuket colours, 50,000 of which were distributed to guests who returned to their home countries 'flying our flag'. The campaign culminated in a special evening under the patronage of Her Royal Highness Princess Soamsawalee Phravaraajatinuddamatu with local dignitaries and friends of the resort. The campaign went some way to reverse the mistaken impression created by the international media, as it was also featured on channels such as CNN, BBC, Bloomberg and Channel News Asia.

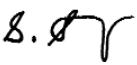
Throughout the year, and particularly during the first quarter, our attention turned to the needs of our local community, including our own staff, some of whom lost homes and family in the tragedy. The Phuket Tsunami Recovery Fund, launched and managed by our management team, raised over Baht 35 million from thousands of donors, including our own staff and management, who gave generously from their salaries, and from an impromptu collection by line staff which alone produced Baht 80,000 during the first week of recovery. The work of this Fund has been recorded in a separate publication (which was produced for our donors) and we have some copies available : if you would like one, please let us know, and we will gladly send you one.

Property Sales followed a somewhat parallel curve to the hotels, with the added challenge of construction delays as our contractors battled to retain staff. The sales pace, however, picked up well towards the end of the year, for example, we sold 11 Banyan Tree Two Bedroom Pool Villas at Baht 32 million each in the second half of the year, and the prognosis for the future suggests that the strong Phuket property market will continue.


Our other projects continued well, with the 45 additional rooms now on line at Sheraton, the 22 new Double Pool Villas at Banyan Tree scheduled for completion in mid-2006, as is the new Laguna Holiday Club Hotel. The two restaurants which were destroyed at the Dusit (La Trattoria and Casuarina Hut) have been restored to a more beautiful condition than ever, and in general we could say that resort as a whole has never looked better.

Finally, a word of thanks to our many shareholders who sent messages of support, donations to our Recovery Fund, and who came to visit during the year. We are grateful for your encouragement, and look forward to welcoming you to Laguna Phuket, which is in pristine condition, in the coming year.

  
Ho Kwon Ping  
Chairman

  
Surapon Supratya  
Group Managing Director

  
Ho Kwongjan  
Managing Director  
(Design & Services)

  
James R. Batt  
Managing Director  
(Laguna Phuket)



►ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ/Financial Highlights

(หน่วย : ล้านบาท) (Unit : Million Baht)

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
ข้อมูลจากงบการเงินรวม	Information from Consolidated Statements			
สินทรัพย์รวม	Total Assets	12,618	9,510	8,718
หนี้สินรวม	Total Liabilities	5,029	1,709	2,063
ส่วนของผู้ถือหุ้นรวม	Total Shareholders' Equity	7,589	7,801	6,655
รายได้จากการโรงแรม	Revenue from Hotel Operations	2,306	2,804	2,443
รายได้จากการพัฒนาอสังหาริมทรัพย์	Revenue from Property Development Operations	750	1,052	541
รายได้รวม	Total Revenues	3,206	3,959	3,059
กำไรจากการดำเนินงาน	Operating Profit	515	1,464	1,019
ค่าเสื่อมราคา รายจ่ายตัดจ่าย และสำรองต่าง ๆ	Depreciation, Amortization and Provision	(352)	(262)	(240)
ดอกเบี้ยจ่าย	Interest Expense	(138)	(40)	(57)
ภาษีเงินได้	Income Tax	(47)	(157)	(159)
ส่วนของผู้ถือหุ้นส่วนน้อย	Minority Interests	(12)	(79)	(62)
กำไร(ขาดทุน)สุทธิก่อนรายการพิเศษ	Net (Loss) Profit before Extraordinary Item	(34)	926	501
รายการพิเศษ	Extraordinary Item			
- โอนกลับรายการสำรองการด้อยค่าสินทรัพย์ถาวร / (สำรองการด้อยค่าสินทรัพย์ถาวร)	- Reversal of provision for Impairment (Provision for impairment)	16	(45)	-
- ส่วนของผู้ถือหุ้นส่วนน้อย	- Minority Interest	(2)	4	-
กำไร(ขาดทุน)สุทธิ	Net (Loss) Profit	(20)	885	501

►อัตราส่วนทางการเงิน/Financial Ratios

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
ข้อมูลจากงบการเงินรวม	Information from Consolidated Statements			
อัตราส่วนกำไรสุทธิต่อรายได้รวม (%)	Return on Total Revenue (%)	(0.62)	22.36	16.36
อัตราผลตอบแทนต่อส่วนของผู้ถือหุ้น (%)	Return on Total Equity (%)	(0.26)	12.25	7.66
อัตราผลตอบแทนต่อสินทรัพย์รวม (%)	Return on Total Assets (%)	(0.18)	9.71	5.81
กำไรต่อหุ้น (บาท)	Earnings Per Share (Baht)	(0.23)	10.46	5.91
เงินปันผลต่อหุ้น (บาท)	Dividend Per Share (Baht)	** -	2.00	2.00
มูลค่าตามบัญชีต่อหุ้น (บาท)	Book Value Per Share (Baht)	89.63	92.13	78.60
มูลค่าสินทรัพย์สุทธิต่อหุ้น (บาท)	Net Asset Value Per Share (Baht)	89.63	92.13	78.60

\*\* ณ วันที่พิมพ์รายงานนี้ คณะกรรมการบริษัทฯ ได้เสนอให้จ่ายเงินปันผล แต่อยู่ระหว่างการอนุมัติโดยที่ประชุมผู้ถือหุ้น

\*\* At the time of printing this report, no dividend had been proposed by the Board of Directors but had not been approved by the Annual General Meeting.



บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) เป็นที่รู้จักและยอมรับกันทั่วไปในฐานะบริษัทพัฒนาธุรกิจโรงแรม และธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ที่มุ่งเน้นในเรื่องคุณภาพ และการอนุรักษ์สภาพแวดล้อมนอกเหนือจากธุรกิจโรงแรมในเครือ ลาгуนา ภูเก็ต ซึ่งเป็นธุรกิจหลักแล้ว บริษัทฯ ยังได้ขยายกิจการด้านธุรกิจพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ ธุรกิจการเป็นเจ้าของบ้านพักตากอากาศตามช่วงเวลา การบริหารพื้นที่ศูนย์การค้า โนสตัสำหรับประกอบพิธีวิวาห์ และผู้ประกอบการท่องเที่ยว ซึ่งธุรกิจทั้งหมดที่กล่าวมานี้ได้ช่วยเกื้อหนุน และเสริมสร้างความแข็งแกร่งในการดำเนินงานของกลุ่มรีสอร์ทให้เป็นอย่างดี

#### ประวัติความเป็นมาของบริษัทฯ

บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) โดยแรกเริ่มถือเป็นส่วนหนึ่งของการขยายธุรกิจของกลุ่มบริษัทไทยวา ซึ่งมีรากฐานขององค์กรที่แข็งแกร่ง ทั้งในปัจจุบัน และย้อนหลังไปตั้งแต่ พ.ศ. 2459 ซึ่งเป็นปีที่บริษัท วาซัง คอร์ปอเรชั่น นิวยอร์ก ได้ก่อตั้งขึ้น

บริษัทซึ่งดำเนินธุรกิจรีสอร์ทอย่างเป็นอิสระ ได้ถือกำเนิดขึ้นในช่วงต้นปี 2523 เมื่อ นร. โฮ กวง ปิง ประธานกรรมการของกลุ่มธุรกิจวาซัง/ไทยวา ค้นพบเหมืองดีบุกร้างที่หาดบางเทาบนเกาะภูเก็ตทางภาคใต้ของประเทศไทย และได้เล็งเห็นถึงศักยภาพในการพัฒนาที่ดินผืนนั้นสู่สถานพักผ่อนตากอากาศชั้นนำ

ดังนั้น ในปี 2526 บริษัท ไทยวาเรียลตีเวลลออปเม้นท์ จำกัด จึงได้ก่อตั้งขึ้น และทศวรรษต่อมา ก็ได้จดทะเบียนเป็นบริษัทในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย จนกระทั่งในเดือนพฤษภาคม 2541 จึงได้เปลี่ยนชื่อเป็นบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) เพื่อสื่อถึงธุรกิจหลักที่ดำเนินการอยู่ในปัจจุบัน

**LAGUNA RESORTS & HOTELS PUBLIC COMPANY LIMITED** has gained the reputation as a responsible developer whose interests combine hotels and real estate with an emphasis on quality and environmental protection. In addition to its core hotel business at Laguna Phuket, the company has successfully diversified into property development, vacation ownerships, managing a shopping centre, a wedding chapel and a tour operation, all of which support and strengthen the operations of its established resorts.



โรงแรมบันยันทรี ภูเก็ต  
Banyan Tree Phuket

#### CORPORATE MISSION

Laguna Resorts & Hotels Plc. has a clearly defined corporate mission designed to further its business aims and generate maximum returns for its shareholders. Principal in the Company's mission statement is to include a culture of cooperation between the hotels and business units to ensure a positive experience for each and every hotel guest and home owner in Laguna Phuket, its most significant investment. In order to avoid an over reliance on its operations in Laguna Phuket, the Company continues to diversify its investment portfolio away from Phuket by investing in projects in other parts of Thailand and within the South East Asia region and China. Paramount in its mission of generating continued growth through expansion, innovation and maximisation of market share, the Company seeks to conduct its operations in an environmentally sensitive manner.

#### BUSINESS ACTIVITIES

Laguna Resorts & Hotels Plc's business activities include the operation and management of Laguna Phuket, as well as its investment in the Banyan Tree Bangkok which was purchased in March 2005 and its investment in the Banyan Tree in Lijiang, China, which will open in mid 2006. The company also has investments in selected overseas properties.

#### THE BANYAN TREE BANGKOK AND OFFICE RENTAL

##### The Banyan Tree Bangkok

The Banyan Tree Bangkok is a 216 suite hotel and is situated in the centre of the business and commercial districts of Bangkok. The hotel was purchased in March 2005 and is managed by Banyan Tree Hotels & Resorts Pte. Ltd. A Banyan Tree Spa is operated in the hotel. The Banyan Tree Bangkok targets business travelers as well as the wholesale business and independent tourist markets.

#### พันธกิจขององค์กร

บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีภารกิจขององค์กรที่ชัดเจนในการที่จะรุกคืบเป้าหมายทางธุรกิจและสร้างผลตอบแทนสูงสุดให้กับผู้ถือหุ้น การกิจหลักที่สำคัญของบริษัทฯ เพื่อมุ่งเน้นสู่เป้าหมายทางธุรกิจ คือการประสานธุรกิจโรงแรม และธุรกิจอื่น ๆ เข้าด้วยกันอย่างกลมกลืน เพื่อสร้างความประทับใจให้แก่ลูกค้า ตลอดจนเจ้าของบ้านพักทุกคนใน ลาгуนา ภูเก็ต ซึ่งเป็นการลงทุนที่สำคัญที่สุดของบริษัทฯ นอกจากนี้ เพื่อลดการพึ่งพิงที่มากเกินไปของธุรกิจ ใน ลาгуนา ภูเก็ต บริษัทฯ ได้ขยายการลงทุนอย่างต่อเนื่องออกไปนอกจังหวัดภูเก็ต โดยกระจายการลงทุนในพื้นที่ยื่นของประเทศและภายในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และสาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งนี้ บริษัทฯ มุ่งแสวงหาแนวทางการดำเนินงานในลักษณะที่เป็นมิตรกับสภาพแวดล้อม ซึ่งถือว่าเป็นส่วนสำคัญเหนือสิ่งอื่นใดในพันธกิจของบริษัทฯ นอกเหนือจากการสร้างความเติบโตอย่างต่อเนื่องด้วยการขยายธุรกิจ นวัตกรรม และการครองส่วนแบ่งตลาดสูงสุด

#### การดำเนินธุรกิจ

ธุรกิจของบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) นั้นประกอบด้วย การบริหาร และการดำเนินงานของ ลาгуนา ภูเก็ต และการลงทุนในโรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ ที่ได้เข้ามาในเดือนมีนาคม 2548 อีกทั้งการลงทุนในโรงแรมบันยันทรี ลีเจียง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งจะเริ่มเปิดดำเนินการในช่วงกลางปี 2549 นอกจากนี้ บริษัทฯ ยังมีการลงทุนในโครงการต่างประเทศที่ได้เลือกแล้วอีกด้วย

#### โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ และสำนักงานให้เช่า

##### โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ

โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ มีห้องพักแบบสวีท จำนวน 216 ห้อง และตั้งอยู่ใจกลางเมืองเขตธุรกิจและการค้าของกรุงเทพฯ โรงแรมนี้ ถูกซื้อเข้ามาในเดือนมีนาคม 2548 และดูแลบริหารโดย บริษัท บันยันทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด โดยมีบันยันทรี สปา เปิดให้บริการในโรงแรมด้วย กลุ่มเป้าหมายของธุรกิจของโรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ คือ นักธุรกิจ รวมไปถึงนักธุรกิจที่มาเป็นหมู่คณะและนักท่องเที่ยวอิสระ



โรงแรมดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท  
Dusit Laguna Resort



โรงแรมเชราราดัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต  
Sheraton Grande Laguna Phuket



#### สำนักงานให้เช่า

อาคารไทยวา 1 เป็นอาคาร 24 ชั้น สร้างด้วยหินแกรนิต ตั้งอยู่บนถนนสาทรใต้ และเป็นหนึ่งในสำนักงานแห่งแรกๆ ที่สร้างขึ้นในรูปแบบคอนโดมิเนียม ในกรุงเทพฯ ทั้งอาคารมีพื้นที่ประมาณ 20,000 ตารางเมตร โดยเป็นพื้นที่ใช้สอย 9,205 ตารางเมตร ซึ่งกลุ่มบริษัทฯ เป็นเจ้าของ อาคารที่มีชื่อเสียงมาเป็นเวลาหลายปี ในฐานะเป็นอาคารสำนักงานที่ได้รับการดูแลปรับปรุงอย่างสม่ำเสมอ

อาคารไทยวา 2 เป็นอาคาร 60 ชั้น อยู่ถัดจากอาคารไทยวา 1 เพื่อให้บริการช่วงปลายปี 2538 มีพื้นที่สำนักงานให้เช่า 16,500 ตารางเมตร บนชั้น 10 - 32 นอกจากนี้ ในชั้นที่สูงขึ้นไป เป็นที่ตั้งโรงแรมบันยัน ทรี กรุงเทพฯ อีกด้วย

สำนักงานส่วนใหญ่ในอาคารไทยวา 1 และ 2 มีไว้สำหรับให้ลูกค้าทั่วไปเช่า มีเพียงส่วนน้อยที่ใช้เป็นสำนักงานของบริษัทในกลุ่ม

#### ลากูน่า ภูเก็ต

นับเป็นกลุ่มธุรกิจโรงแรมชั้นนำในเอเชีย ซึ่งประกอบด้วยโรงแรมหรูระดับห้าดาวห้าโรงแรม ดังต่อไปนี้

**โรงแรมบันยัน ทรี ภูเก็ต** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2538 ในรูปแบบบ้านพักที่มีลักษณะเฉพาะตัว ปัจจุบันมี 127 หลังพร้อมสปาชั้นนำ ทั้งโรงแรมและสปาอยู่ภายใต้การบริหารงานของบริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด

**โรงแรมดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2530 ในรูปแบบห้องพักติดทะเลและห้องพักแบบสวีท จำนวนทั้งสิ้น 225 ห้อง ภายใต้การบริหารงานของกลุ่มดุสิต โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท นอกจากนี้ ยังสนา สปา ซึ่งบริหารงานโดยบริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด ก็ตั้งอยู่ภายในบริเวณดุสิต ลากูน่า ด้วย

**โรงแรมลากูน่า บีช รีสอร์ท** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2534 ให้บริการห้องพักแบบมาตรฐานและห้องพักแบบสวีท จำนวน 252 ห้อง บริหารงานโดยกลุ่มเจ้าของบริษัทฯ นอกจากนี้ ยังสนา สปา ยังได้เปิดให้บริการบริเวณติดกับโรงแรมลากูน่า บีช รีสอร์ท ด้วย

#### Office Rental

Strategically located on South Sathorn Road, Thai Wah Tower I is a 24-storey granite clad building and is one of the very first office condominium buildings in Bangkok. The entire building has approximately 20,000 sq.m. of usable area of which 9,205 sq.m. is owned by the Group. Through the years the building has maintained its reputation as a premium office building with timely refurbishments.

Opened in late 1995, Thai Wah Tower II, is a 60-storey mixed used building situated next to Thai Wah Tower I. Apart from providing 16,500 sq.m. of office premises on floors 10 to 32, Tower II is also home to The Banyan Tree Bangkok which is located on the higher floors of the same building.

The Majority of the office premises in Thai Wah Towers I and II are leased to third party tenants and a small portion is used by various companies in the LRH Group.

#### LAGUNA PHUKET

Established as Asia's finest destination resort, Laguna Phuket comprises five deluxe hotels:

**Banyan Tree Phuket**, opened in 1995, features 127 exclusive villas and a leading, holistic spa. The resort and spa are managed by Banyan Tree Hotels & Resorts Pte. Ltd.

**Dusit Laguna Resort**, opened in 1987, offers beachfront accommodation in 225 rooms and suites managed by Dusit Hotels and Resorts. Banyan Tree Hotels & Resorts Pte. Ltd. operates an Angsana Spa within the Dusit Laguna Resort's grounds.



โรงแรมลากูน่า บีช รีสอร์ท  
Laguna Beach Resort

**Laguna Beach Resort**, opened in 1991, offers 252 superior rooms and suites. The property is owner-operated. Another Angsana Spa operates next door to Laguna Beach Resort.

**Sheraton Grande Laguna Phuket**, opened in 1992, features 362 superbly appointed rooms, suites and villas, and is a member of the Starwood Luxury Collection. Angsana Spa operates a facility within this hotel.

**Allamanda Laguna Phuket** opened in 1993, under the management of Banyan Tree Hotels & Resorts Pte. Ltd. This innovative apartment-style resort features 214 one- and two-bedroom suites and duplexes. A fourth Angsana Spa operates within the grounds of the Allamanda.

In addition to these five core properties, Laguna Phuket also provides the following facilities:

**Laguna Phuket Golf Club**, opened in 1992, is a resort-style 18-hole, par-71 golf course managed by Banyan Tree Hotels & Resorts Pte Ltd.

**Quest Laguna Phuket Adventure**, opened in 1994, offering dynamic programs for corporate training. The facility is managed by Sheraton Grande Laguna Phuket.

**Canal Village Laguna Shopping**, opened in 1994, as an owner-managed boutique shopping centre with 59 leased outlets.

**Banyan Tree and Angsana Gallery**, a chain of retail outlets specialising in indigenous handicrafts and spa products, operates 14 outlets located within Laguna Phuket at the hotels, spas, and Canal Village shopping centre.

**Laguna Holiday Club**, previously known as Allamanda Vacation Club, opened in 1998, selling memberships that entitle participants to annual vacations at the Allamanda Laguna Phuket, Sheraton Grande Laguna Phuket, Sheraton Golf Villas and the Angsana Resort & Spa in Bintan Indonesia, as well as at some 3,600 resorts in 90 countries through a reciprocal arrangement with RCI.

**โรงแรมเชอราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2535 มีห้องพักหรู ห้องพักแบบสวีท และบ้านพักจำนวนทั้งสิ้น 362 ห้อง โรงแรมนี้เป็นสมาชิกของสตาร์วูด ลักซัวรี คอลเล็กชัน นอกจากนี้ ยังมี อังสนา สปา เปิดให้บริการภายในโรงแรมนี้อีกแห่งหนึ่งด้วย

**โรงแรมอัลลามันดา ลากูน่า ภูเก็ต** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2536 ภายใต้การบริหารงานของบริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด ห้องพักในรูปแบบอาคารชุดทันสมัยนี้ ประกอบด้วยห้องพักแบบหนึ่งและสองห้องนอน รวมทั้งแบบดูเพล็กซ์ จำนวนทั้งสิ้น 214 ห้อง นอกจากนี้ ยังสนา สปา แห่งที่สี่ ยังได้เปิดบริการภายในบริเวณโรงแรมนี้ด้วย

นอกเหนือจากโรงแรมหลักทั้งห้าแห่งนี้ ลากูน่า ภูเก็ตยังให้บริการด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกอื่น ๆ ดังต่อไปนี้

**ลากูน่า ภูเก็ต กอล์ฟ คลับ** เริ่มเปิดดำเนินการมาตั้งแต่ปี 2535 เป็นสนามกอล์ฟในรูปแบบรีสอร์ต 18 หลุมพาร์ 71 ภายใต้การบริหารงานของบริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด

**เทวส ลากูน่า ภูเก็ต แอดเวนเจอร์** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2537 ด้วยการให้บริการฝึกอบรมต่าง ๆ แก่องค์กร บริหารงานโดยโรงแรมเชอราตัน โอเวอร์ซีส์ เมเนจเม้นท์ คอร์ปอเรชั่น



เทวส ลากูน่า ภูเก็ต แอดเวนเจอร์  
Quest Laguna Phuket Adventure

**คานาล วิลเลจ ลากูน่า ช้อปปิ้ง** เริ่มเปิดดำเนินการในปี 2537 เป็นศูนย์การค้าจำหน่ายเสื้อผ้าและของประดับ ประกอบด้วยร้านค้าเช่า 59 ร้าน บริหารงานโดยบริษัทฯ

**บันยัน ทรี และ อังสนา แกลเลอรี** ร้านค้าปลีกที่เน้นการจำหน่ายสินค้าศิลปะหัตถกรรมพื้นเมือง และผลิตภัณฑ์สำหรับสปา มีร้านค้าในเครือรวม 14 สาขา ตั้งอยู่ในโรงแรมแต่ละแห่งใน ลากูน่า ภูเก็ต รวมทั้งบริเวณสปา และในศูนย์การค้า คานาล วิลเลจ



โรงแรมอัลลามันดา ลากูน่า ภูเก็ต  
Allamanda Laguna Phuket



ลากูน่า ฮอลิเดย์ คลับ เดิมเป็นที่รู้จักในนาม อลามันดา เวคชั่น คลับ เปิดดำเนินการในปี 2541 บริการขายสมาชิกในการให้บริการบ้านพักตากอากาศตามช่วงเวลา ผู้ที่เป็นสมาชิกมีสิทธิ์ที่จะเลือกการพักผ่อนประจำปี ที่โรงแรมอัลลามันดา ลากูน่า ภูเก็ต โรงแรมเชอราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต และ บ้านพักเชอราตัน กอล์ฟ และอสังหาริมทรัพย์ บอน เกาะปันตัน อินโดนีเซีย ตลอดจนที่รีสอร์ทอื่นๆ อีกกว่า 3,600 แห่ง ใน 90 ประเทศทั่วโลก โดยผ่านระบบการแลกเปลี่ยน ซึ่งบริหารโดยบริษัท อาร์ซีโอ

ลากูน่า พร็อพเพอร์ตี้ เซลส์ บริการขายอสังหาริมทรัพย์ เช่น บ้านพักในโครงการ ลากูน่า เรสซิเดนซ์ (บ้านพักพร้อมที่ดิน) บ้านพักในโครงการ ลากูน่า ทาวนิสมส์ (บ้านพักแฝด 2 ชั้น) และบ้านพักในโครงการ บันตัน ทรี ภูเก็ต แบบ 2 ห้องนอน พร้อมสระว่ายน้ำ สิ้นค้าใหม่ในปี 2549 คือ บ้านพักลากูน่า วิลเลจ บ้านพักบันตัน ทรี สองห้องนอน พร้อม สระว่ายน้ำ และบ้านพัก พร้อมสระว่ายน้ำที่ ดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท

ลากูน่า เวคคิงส์ เซนเตอร์ เป็นโบสถ์สำหรับประกอบพิธีวิวาห์สไตล์รีสอร์ท แห่งแรกของประเทศไทย เสนอแพ็คเกจงานที่มีบริการหลากหลาย เริ่มเปิดให้บริการช่วงต้นปี 2548 และบริหารจัดการโดยเชาท์ แปซิฟิก ไบรด์ ไทยแลนด์ ซึ่งเป็นบริษัทในญี่ปุ่นที่เชี่ยวชาญการจัดพิธีวิวาห์ตามแหล่งท่องเที่ยวบนเกาะต่าง ๆ ในต่างประเทศ

บริษัท ลากูน่าเซอวิส จำกัด เป็นบริษัทที่ไม่หวังผลกำไร ก่อตั้งขึ้นในปี 2534 เพื่อให้บริการจัด น้ประปา บริการรถรับส่งระหว่างโรงแรม รวมทั้ง สิ่งอำนวยความสะดวกอื่น ๆ ให้แก่โรงแรมต่าง ๆ ทั้งในและนอก ลากูน่า ภูเก็ต ตลอดจนบริการให้ความช่วยเหลือด้านอื่น ๆ

#### การลงทุนในธุรกิจโรงแรม และรีสอร์ทในต่างประเทศ

บริษัท ลากูน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) ได้เลือกลงทุนใน ธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ในต่างประเทศ โดยผ่านการถือหุ้นร้อยละ 19.8 ใน บริษัท ทรอยคัล รีสอร์ท จำกัด และบริษัท ทิออร์แอล อินเวสเม้นท์ จำกัด

#### โครงการพัฒนาในปี 2548

หลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิในเดือนธันวาคม 2547 ต้นปี 2548 เป็นช่วงเวลาที่ย่ำแย่ด้วยเรื่องท้าทายที่ต้องผ่านพ้นให้ได้ ประการแรก โรงแรมหลายแห่งในลากูน่า ได้แก่ เชอราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต ลากูน่า บีช รีสอร์ท และดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท ได้รับความเสียหายในระดับหนึ่ง แม้ว่าเพียงเล็กน้อยก็ตาม ประการที่สอง แม้ว่าความเสียหายด้านกายภาพ จะจำกัดในวงแคบ แต่จำนวนนักท่องเที่ยวที่มาเยือนภูเก็ตได้ลดลงอย่าง น้าใจหายในช่วงสองสามเดือนแรกหลังจากเหตุการณ์สึนามิ ด้วยเหตุนี้ เศรษฐกิจของเกาะภูเก็ตจึงได้ผ่านเข้าช่วงเวลาที่ยากลำบากยิ่งขึ้น

กระนั้นก็ตาม บริษัท ลากูน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด สามารถเปลี่ยนวิกฤติให้เป็นโอกาสได้ โดยโครงการปรับปรุงโรงแรมในเครือลากูน่าซึ่ง ดำเนินการในปี 2548 ยังผลให้เกิดการพัฒนาปรับปรุงมากมายของโรงแรม รวมทั้งสิ่งอำนวยความสะดวกต่าง ๆ ใน ลากูน่า ภูเก็ต ณ ต้นปี 2548 โรงแรมในกลุ่ม ลากูน่า ภูเก็ต ที่ได้รับการฟื้นฟูโดยสมบูรณ์เริ่มจัด โครงการ ‘Phuket is Back’ เพื่อประกาศให้โลกรู้ว่าภูเก็ตพร้อมที่จะ ดำเนินธุรกิจแล้ว

การก่อสร้างห้องพักใหม่แบบหุหระ จำนวน 45 ห้อง ได้เริ่มดำเนินการใน ปี 2547 ซึ่งเป็นไปตามแผนงานที่วางไว้สำหรับโรงแรมเชอราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต โดยคาดว่าห้องแบบใหม่นี้จะเปิดให้บริการได้ในเดือนมีนาคม 2549 นอกจากนั้น เชอราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต ยังได้ปรับปรุงบ้าน



อังซานา สปา ภูเก็ต  
Angsana Spa Phuket

Laguna Property Sales offers Laguna Residences (land and house packages), Laguna Townhomes (two-storey, semi-detached villas), and two-bedroom Pool Villas at the Banyan Tree Phuket. New products introduced for 2006 are the Laguna Village Villas, the Banyan Tree Double Pool villas and the Pool Villas of the Dusit Laguna Resort.

Laguna Wedding Chapel is Thailand's first resort wedding chapel offering comprehensive wedding packages. Opened in early 2005, the facility is managed by South Pacific Bridal Thailand, a Japan-based company that specialises in arranging top-quality weddings at exotic island destinations.

Laguna Service Company Limited, established in 1991, is a non-profit company providing laundry, water supply, inter-resort transport and other centralised services for the five Laguna hotels and ancillary operations.

#### OVERSEAS INVESTMENT IN HOTELS AND RESORTS

Laguna Resorts & Hotels Plc. invests in selected overseas properties through its 19.8 percent shareholding in Tropical Resorts Limited.

#### DEVELOPMENTS IN 2005

Following the Tsunami in December 2004, the beginning of 2005 brought on numerous challenges which had to be overcome. First of all, several Laguna properties – Sheraton Grande Laguna Phuket, Laguna Beach Resort and Dusit Laguna Resort – sustained some, albeit minor, damage. Secondly, while the physical damage was relatively limited in scope, the number of visitors to Phuket plummeted in the first few months after the Tsunami. As a result, the economy of the island went through a very difficult period.

Moreover, Laguna Resorts & Hotels Plc. was able to turn adversity into opportunity. The renovation projects that the Laguna properties embarked on in 2005 resulted in

numerous improvements to the Laguna Phuket resort complex as well as many of its facilities. By the end of 2005, the fully-recovered Laguna Phuket hotels initiated the ‘Phuket is Back’ campaign to inform the world that Phuket was ready for business.

Construction of 45 new Grande Rooms, which started in 2004, is underway as planned at the Sheraton Grande Laguna Phuket. This new room category is expected to be launched in March 2006. The Sheraton Grande Laguna Phuket also fully remodelled its 36 Lagoon Villas with new furnishings and interior decorations, and commenced renovations of their total room inventory, excluding villas.

After extensive renovations, the Dusit Laguna Resort unveiled an upgraded Recreation Centre, comprising a Fitness Room, Busy Bee Kids Club, Arts and Crafts room, Internet and PlayStation room, Library and DVD Rental facility. Dusit Laguna Resort also re-opened a popular two restaurants of Casuarina Beach Restaurant & Bar and La Trattoria, which were badly damaged by the Tsunami, serving gourmet Italian cuisine.

The Allamanda Laguna Phuket completed the renovations of another one of its wings, known as “Building 3”. With this renovation complete, most of the rooms in the all-suite Allamanda Laguna Phuket have assumed a much more modern, fresh “Mediterranean” look.



โบสถ์จัดพิธีวิวาห์  
Wedding Chapel

In spite of the after-effects of the Tsunami, demand from mainly international property buyers continued in the Phuket residential market particularly in second half of 2005. Laguna's popular Residence and Townhome products have benefited greatly from this strong demand with 42 semi-detached Townhomes, priced from Baht 13-16 million, and the second phase of 18 Laguna Residences, priced between Baht 21-23 million, being completely sold out.

บันตัน ทรี 2 ห้องนอน พร้อมสระว่ายน้ำ  
Banyan Tree Two-Bedroom Pool Villa



พักติดทะเลสาบ “Lagoon Villa” จำนวน 36 หลัง ด้วยเฟอร์นิเจอร์และการตกแต่งภายในใหม่ รวมถึงการปรับปรุงห้องนั่งเล่นของโรงแรมใหม่ ยกเว้น ในส่วนของบันพัก

หลังจากที่ได้ขยายการปรับปรุง โรงแรมดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท ได้เปิดศูนย์ นันทนาการที่ปรับปรุงใหม่ ซึ่งประกอบด้วยห้องออกกำลังกาย สโมสร บิสซิ นี สำหรับเด็ก (Busy Bee Kids Club) ห้องศิลปะและงานฝีมือ และห้องอินเทอร์เน็ตและเล่นเกมส์ ห้องสมุดและสถานบริการให้เช่าวีดี นอกจากนั้น ดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท ยังได้เปิดห้องอาหารสองห้องที่ได้รับความนิยม ซึ่งได้รับความเสียหายอย่างมาก จากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ เพื่อให้บริการอีกครั้ง ได้แก่ ห้องอาหารแคสซูรีนา แอนด์ บาร์ และห้องอาหาร ลา แทรตทอเรีย ที่ให้บริการอาหารอิตาเลียน

โรงแรมอัลลามันดา ลากูน่า ภูเก็ต ได้ปรับปรุงส่วนขยายอีกหนึ่งอาคารที่เรียกว่า “อาคาร 3” เสร็จเรียบร้อยแล้ว จากการปรับปรุงครั้งนี้ ห้องพักรส่วนใหญ่ในอัลลามันดา ลากูน่า ภูเก็ต จะเป็นห้องแบบสวีทซึ่งจะมีภาพลักษณ์แบบ “เมดิเตอร์เรเนียน” ที่อบอุ่นทันสมัยและสะดวกสบายขึ้น

แม้ว่าได้เกิดผลกระทบหลังจากเหตุการณ์สึนามิ แต่ความต้องการซื้ออสังหาริมทรัพย์สำหรับที่พักอาศัยในภูเก็ตส่วนใหญ่ของลูกค้าต่างชาติยังเพิ่มขึ้นอย่างสม่ำเสมอในช่วงครึ่งหลังของปี ส่งผลให้ตลาดอสังหาริมทรัพย์ที่อยู่อาศัยมีอัตราเติบโตมากพอสมควรในปี 2548 บ้านของลากูน่าทั้งโครงการ เรสซิเดนซ์และทาวน์โฮมส์ต่างได้รับอานิสงส์ จากความต้องการที่มีมากขึ้น ทำให้นันทาวนิสมส์แบบแฝดจำนวน 42 หลัง ะดับราคา 13 - 16 ล้านบาท และบ้าน ลากูน่า เรสซิเดนซ์ในเฟสสองจำนวน 18 หลัง ระดับราคา 21 - 23 ล้านบาท ขายหมดแล้ว

ในปี 2548 ยังเป็นปีที่มีการเริ่มเปิดตัวเฟสสามของโครงการ ลากูน่า ทาวนิสมส์ ซึ่งประกอบด้วยบ้านพักแบบแฝดจำนวน 22 หลัง ระดับราคา 18 - 20 ล้านบาท ซึ่งคาดว่าจะสร้างเสร็จเรียบร้อยประมาณไตรมาสสุดท้ายของปี 2549



ในเดือนธันวาคม 2548 ได้เริ่มการก่อสร้างเฟสสามของโครงการ ลากูน่า เรสซิเดนซ์ ซึ่งประกอบด้วยบ้านพักระดับหรูจำนวน 11 หลัง ซึ่งคาดว่าจะแล้วเสร็จในช่วงปลายปี 2549 เช่นกัน

บ้านพักบันยัน ทรี แบบ 2 ห้องนอนพร้อมสระว่ายน้ำจำนวน 10 หลัง จากทั้งหมดจำนวน 14 หลัง ซึ่งสร้างเสร็จเรียบร้อยแล้วในช่วงปลายปี 2547 ได้ขายแล้วในปี 2548 และเพื่อเป็นก้าวต่อไปในโครงการพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ บันยัน ทรี ภูเก็ต ได้เริ่มก่อสร้างบ้านพักพร้อมสระว่ายน้ำ 2 สระ ที่มีความเป็นส่วนคั่วจำนวน 22 หลัง ซึ่งมีสระว่ายน้ำส่วนตัวขนาดความยาว 10 เมตร ซึ่งจำนวน 8 หลังได้ขายไปแล้ว โดยคาดว่าจะทั้งหมดจะเสร็จสมบูรณ์ในเดือนกรกฎาคม 2549

ลากูน่า โฮเทลส์ คลับ อยู่ระหว่างการก่อสร้างโรงแรม ที่มีจำนวนห้องพัก 79 ห้อง ซึ่งกำหนดจะแล้วเสร็จ ช่วงกลางปี 2549 นอกจากนี้ ในช่วงไตรมาสสุดท้ายของปี 2548 ยังได้เปิดสำนักงานขายแห่งที่สามขึ้นที่ โรงแรมอังสนา รีสอร์ท แอนด์ สปา ที่เกาะบินตาน อินโดนีเซีย และได้ดำเนินการขายฐานลูกค้าอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้ได้มาซึ่งรายได้ที่เพิ่มขึ้นอย่างสม่ำเสมอ

การก่อสร้างโรงแรมบันยัน ทรี ลิเจียง สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งได้เริ่มดำเนินการก่อสร้างในช่วงปลายปี 2547 ขณะนี้กำลังดำเนินไปตามแผนและคาดว่าจะบ้านพักจำนวน 55 หลังแรกจะสามารถเปิดให้บริการกับสาธารณชนได้ราวกลางปี 2549

ลากูน่า เวิลด์จัสท์ เซปี้ล บริหารงานโดยเซาท์ แปซิฟิก ไบรด์ล ไทยแลนด์ (เอสพีบี ไทยแลนด์) เริ่มดำเนินงานในต้นปี 2548 โดยโบสถ์นี้ให้บริการจัดงานวิวาห์อย่างครบวงจรโดยส่วนใหญ่เน้นไปที่ตลาดญี่ปุ่น ซึ่งเป็นช่องทางในการสร้างความต้องการใช้บริการโรงแรมในเครือ ลากูน่า ภูเก็ต มากขึ้น เอสพีบี ไทยแลนด์ ได้เปิดห้องแสดงการจัดพิธีวิวาห์ที่คาแนล วิลเลจ ในไตรมาสแรกของปี 2548



ลากูน่า ภูเก็ต กอล์ฟ คลับ  
Laguna Phuket Golf Club

The year 2005 also saw the release of the third phase of the Laguna Townhomes project, comprising 22 semi-detached villas priced at Baht 18-20 million, which are scheduled to be completed in the last quarter of 2006.

In December 2005, construction also began as part of the third phase of the Laguna Residence project, consisting of 11 residences, which are also expected to be completed in the latter part of 2006.

Ten of the 14 Banyan Tree 2-bedroom Pool Villas, completed in the latter part of 2004, were sold in 2005. As the next step in its property development project, the Banyan Tree Phuket commenced construction of 22 exclusive Double Pool Villas of which 8 have been released for sale, featuring ten-metre private infinity pools, which are scheduled for completion in July 2006.

The Laguna Holiday Club (LHC) is building its own dedicated 79 room hotel complex which is scheduled for completion by end-2006. In addition LHC opened a third sales deck at the Angsana Resort & Spa in Bintan, Indonesia in the last quarter of 2005 and has continued to expand its customer base and brought in steadily increasing revenues.

The construction of Banyan Tree in Lijiang, China, which commenced in late 2004, is well under way and the initial 55 villas are expected to be open to the public by mid-2006.

The Laguna Wedding Chapel, managed by South Pacific Bridal (SPB Thailand), commenced operations early in 2005. It provides full service weddings predominantly to the Japanese market, which offers a further avenue to generate incremental demand for the Laguna Phuket

hotels. SPB Thailand opened a bridal showroom at Canal Village in the first quarter of 2005.

Laguna Phuket has an ongoing commitment to maintaining a quality product and preserving the environment. During 2005, the hotels and Banyan Tree Spa were recognised for their achievements by receiving the awards as listed below:

**Banyan Tree Phuket** was voted:

- ♦ 'Best Overseas Spa Resort or Hotel' - Luxury Travel Gold List 2005
- ♦ 'Ranked 3<sup>rd</sup> of Best Hotels in the World for Facilities' - Condé Nast Traveller UK Gold List
- ♦ '2005 Gold List World's Best 700 Places to Stay' - Condé Nast Traveller UK magazine
- ♦ 'Asia's Best Hotels and Resorts' - AsiaHotels.com
- ♦ 'Top 5 Leading Asia Pacific Resorts & Hotels (Rank 1st)' - Business Traveller Asia-Pacific Magazine
- ♦ 'Crystal Award Winner: Asia' - SpaFinder's 2005 Readers' Choice Awards
- ♦ 'Asia's Best Vacation Resort' - Asiamoney Business Travel Poll Awards
- ♦ 'One of the World's Best Hotels for Rooms in Asia' in the Condé Nast Traveller Magazine

**Banyan Tree Spa Phuket** was voted:

- ♦ 'Asia's Best Health Spa' - Asiamoney Business Travel Poll Awards

ลากูน่า ภูเก็ต มีความมุ่งมั่นอย่างแน่วแน่ในการรักษาไว้ซึ่งการบริการและสินค้าที่มีคุณภาพ ควบคู่ไปกับการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม โดยในระหว่างปี 2548 โรงแรมต่าง ๆ และบันยัน ทรี สปา ได้รับการยอมรับถึงความสำเร็จ โดยได้รับรางวัลต่าง ๆ ดังนี้

**โรงแรมบันยัน ทรี ภูเก็ต** ได้รับการลงคะแนนเสียงดังนี้

- ♦ 'สุดยอดรีสอร์ทหรือโรงแรมแบบสปาในต่างประเทศ' - ลักซูรี เทรเวลโกลด์ ลิส ปี 2548
- ♦ 'อันดับสาม ของโรงแรมที่มีสิ่งอำนวยความสะดวกที่ดีที่สุดของโลก' - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์ (Condé Nast Traveller) ของสหราชอาณาจักร
- ♦ 'รายชื่อสุดยอดสถานที่พักผ่อน 700 แห่งของโลก' - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์ สหราชอาณาจักร
- ♦ 'สุดยอดโรงแรมและรีสอร์ทของเอเชีย' - AsiaHotels.Com
- ♦ 'ห้าอันดับแรกของรีสอร์ทและโรงแรมชั้นนำในเอเชีย แปซิฟิก (อันดับที่หนึ่ง)' - นิตยสาร บิสสิเนส เทรเวลเลอร์ เอเชีย-แปซิฟิก (Business Traveller Asia-Pacific)
- ♦ 'ผู้ชนะรางวัลคริสตัล: เอเชีย' รางวัลจากการสำรวจความคิดเห็นผู้อ่านสปาโฟน์ดรี ปี 2548
- ♦ 'สุดยอดรีสอร์ทสำหรับพักผ่อนของเอเชีย' - รางวัลจากการสำรวจความคิดเห็นของเอเชียมนี่ บิสสิเนส เทรเวล
- ♦ 'หนึ่งในโรงแรมที่มีห้องพักดีที่สุดในเอเชีย' - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์

**บันยัน ทรี สปา ภูเก็ต** ได้รับการลงคะแนนเสียงดังนี้

- ♦ 'สุดยอดสปาเพื่อสุขภาพในเอเชีย' - รางวัลจากการสำรวจความคิดเห็นของเอเชียมนี่ บิสสิเนส เทรเวล
- ♦ 'สปาในโรงแรมยอดเยี่ยมในต่างประเทศ' - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์ สหราชอาณาจักร: รางวัลที่ได้จากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่าน





- ♦ ‘สปาดีเด่น 25 อันดับแรกของโลก (อันดับหก)’ - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์ สหราชอาณาจักร: รางวัลที่ได้จากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่าน
- ♦ ‘สปาดีที่สุดในโลก: สปาในโรงแรม 10 อันดับแรกในต่างประเทศ (อันดับสี่)’ - รางวัลสุดยอดของโลก เทรเวล + เลเซอร์ ปี 2548
- ♦ ‘สปาดีเด่นจากตามประเทศ: เอเชียตะวันออกเฉียงใต้’ - รางวัลจากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่านสปาฟิเนเตอร์ ปี 2548
- ♦ ‘สปาระดับนานาชาติดีเด่น 10 อันดับแรก (อันดับสาม)’ - รายชื่อแพลตฟอร์มจากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่าน เซเลเบรต ลิฟวิ่งรีดเดอร์ ซีเอส
- ♦ ‘สปาในโรงแรมในต่างประเทศของเอเชียที่ดีที่สุด’ - นิตยสาร คอนเด - เนสต์ เทรเวลเลอร์ สหราชอาณาจักร: รางวัลที่ได้จากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่าน
- ♦ ‘ได้รับคะแนนอันดับ 6 ของสปาดีเด่น 25 อันดับแรก’ - นิตยสาร คอนเด เนสต์ เทรเวลเลอร์ สหราชอาณาจักร: รางวัลสปาที่ได้จากการสำรวจความคิดเห็นของผู้อ่าน

#### โรงแรมเชรารัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต

- ♦ ‘รีสอร์ทและโรงแรมดีเด่นชั้นนำในเอเชียแปซิฟิก 5 อันดับแรก (อันดับสอง)’ - นิตยสาร บิสซิเนส เทรเวลเลอร์ เอเชีย - แปซิฟิก
- ♦ ‘รีสอร์ทประเภทสนามกอล์ฟชั้นนำของไทย’ - รางวัลของเวิร์ล เทรเวล

#### โรงแรมคูลิต ลาгуนา รีสอร์ท

- ♦ ‘รางวัลกรีนลีฟ’ ประกาศโดยคณะกรรมการกิจกรรมการท่องเที่ยวที่ส่งเสริมสภาพแวดล้อม
- ♦ ‘สุดยอดธุรกิจแห่งปี (ด้านผลประโยชน์และสวัสดิการ)’ ประกาศโดยกระทรวงแรงงาน

#### โรงแรม ลาгуนา บีช รีสอร์ท เป็นที่รู้จักในเรื่องของ

- ♦ ‘การผลิตตามมาตรฐานการผลิตที่ดี’ ประกาศโดยกรมวิทยาศาสตร์การแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข

- ♦ ‘Best Overseas Hotel Spa Asia’ - Condé Nast Traveller UK: Readers’ Spa Awards
- ♦ ‘The World’s Top 25 (Ranked 6th)’ - Condé Nast Traveller UK: Readers’ Spa Awards
- ♦ ‘World’s Best Spas: Top 10 Hotel Spas, International (Ranked 4th)’ - Travel + Leisure World’s Best Awards 2005
- ♦ ‘Top Spas by Country: Southeast Asia’ - SpaFinder’s 2005 Readers’ Choice Awards
- ♦ ‘Top 10 International Spas (Ranked 3rd)’ - Celebrated Living Readers’ Choice Platinum List
- ♦ ‘Overseas Hotel Spa Asia’ - Condé Nast Traveller UK: Readers’ Spa Awards
- ♦ Ranked 6 of The World’s Top 25 - Condé Nast Traveller UK: Readers’ Spa Awards

#### Sheraton Grande Laguna Phuket was voted:

- ♦ ‘Top 5 Leading Asia Pacific Resorts & Hotels (Ranked 2nd)’ - Business Traveller Asia-Pacific Magazine.
  - ♦ ‘Thailand’s Leading Golf Resort’ - World Travel Awards.
- Dusit Laguna Resort** was voted:
- ♦ ‘Green Leaf Award’ by the Board of Environmental Promotion of Tourism Activities
  - ♦ ‘Best Business Unit of the Year (Benefits & Welfare)’ by the Thai Ministry of Labour



#### Laguna Beach Resort was recognise for its:

- ♦ ‘Good Manufacturing Practice’ by the Department of Medical Sciences, Ministry of Public Health.

#### FUTURE

While Laguna Phuket has proved a winning formula since the resort’s inception 18 years ago, there continued to be opportunities to improve profitability and expand existing facilities.

The addition of new hotel rooms and villas at the Sheraton Grande Laguna Phuket and Banyan Tree Phuket will provide additional room inventory and revenue growth. The Allamanda Laguna Phuket is also planning a complete renovation of its last remaining non-renovated wing, which is destined to make the property even more attractive to regular guests and potential first-time visitors.

Development approvals are currently in progress for further phases of Laguna Townhomes and Laguna Residences to satisfy buyer demand in 2006 and beyond. In addition, some new and exciting residential designs are being developed for release in 2006.

Construction of a dedicated Laguna Holiday Club Hotel facility consisting of 79 luxurious villas close to the 17th fairway of the Laguna Phuket Golf Club commenced in January 2005 and is well on track to be completed in July 2006.

Banyan Tree Bangkok will complete its two additional restaurants in 2006 and will commence the renovation of existing office floors into hotel room inventory and apartments some of which will be available for sale.

The Company will continue to look for opportunities to diversify its operations outside of Phuket and the construction of Banyan Tree Lijiang, which will open in 2006, is the first stage in the implementation of this strategy.

#### โครงการในอนาคต

ถึงแม้ว่า ลาгуนา ภูเก็ต ได้พิสูจน์ถึงความสำคัญเป็นอย่างนับตั้งแต่เริ่มก่อตั้งเมื่อ 18 ปีที่ผ่านมา แต่โอกาสยังมีอย่างต่อเนื่องในการสร้างผลกำไร และขยายถึงอำนวยความสะดวกต่าง ๆ ต่อไป

การก่อสร้างห้องพักโรงแรมและบ้านพักเพิ่มเติม ของโรงแรมเชรารันแกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต และโรงแรม บันยันทรี ภูเก็ต นั้น จะช่วยให้โรงแรมมีปริมาณห้องพักไว้สำหรับรองรับลูกค้าเพิ่มขึ้น อีกทั้งยังส่งผลต่อการเติบโตของรายได้ นอกจากนี้ โรงแรมอัลลามันดา ลาгуนา ภูเก็ต กำลังวางแผนที่จะปรับปรุงอีกฝั่งส่วนของโรงแรมที่ยังไม่ได้ปรับปรุงให้เสร็จสมบูรณ์ ซึ่งคาดว่าจะทำให้โรงแรมมีเสน่ห์ดึงดูดลูกค้าประจำและผู้ที่มาเยือนเป็นครั้งแรกได้มากยิ่งขึ้น

การพัฒนาสำหรับเฟสต่อไปของโครงการ ลาгуนา ทาวน์โฮมส์ และโครงการ ลาгуนา เรสซิเดนซ์ ยังคงดำเนินไปอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้สามารถตอบสนองต่อความต้องการของผู้ซื้อในปี 2549 และปีต่อ ๆ ไป นอกจากนี้ ยังได้มีการพัฒนารูปแบบของที่อยู่อาศัยแบบใหม่ ที่น่าตื่นตาตื่นใจ ซึ่งจะเปิดตัวในปี 2549

การก่อสร้างสิ่งอำนวยความสะดวกสำหรับโรงแรมลาгуนา สอิลคีย์ คลับ ซึ่งประกอบด้วยบ้านพักระดับหรูที่สร้างติดกับสนามกอล์ฟหลุมที่ 17 ของลาгуนา ภูเก็ต กอล์ฟ คลับ จำนวน 79 หลัง ซึ่งได้เริ่มก่อสร้างตั้งแต่เดือนมกราคม 2548 และคาดว่าจะเสร็จสมบูรณ์ในเดือนกรกฎาคม 2549

โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ จะสร้างห้องอาหารเพิ่มเติมอีก 2 ห้อง โดยจะแล้วเสร็จในปี 2549 นอกจากนี้ โรงแรมจะเริ่มปรับปรุงพื้นที่สำนักงานปัจจุบันเพื่อทำเป็นห้องพักโรงแรม รวมทั้งบางส่วนจะทำเป็นอพาร์ทเมนท์เพื่อขายอีกด้วย

บริษัทฯ จะด้อมมองหาโอกาสการกระจายการดำเนินธุรกิจออกไปนอกเหนือจากที่จังหวัดภูเก็ตอย่างต่อเนื่อง ซึ่งการก่อสร้างโรงแรมบันยันทรี ลีเจียง ที่จะเริ่มเปิดดำเนินการในปี 2549 นั้น นับเป็นขั้นแรกของการดำเนินกลยุทธ์ดังกล่าวนี้



**เดือนมกราคม>**

**ลาгуน่า ภูเก็ต จัดตั้งกองทุน ช่วยเหลือผู้ประสบภัยสึนามิ**  
ด้วยความพยายามที่จะฟื้นฟูสภาพของผู้ประสบภัย ลาгуน่า ภูเก็ต ได้จัดตั้งกองทุนช่วยเหลือผู้ประสบภัยสึนามิขึ้น เพื่อเป็นสื่อกลางให้แก่ผู้ประสงค์จะบริจาค และต้องการให้ความช่วยเหลือไปถึงผู้ประสบภัยโดยตรง โดยมีผู้บริหาร ลาгуน่า ภูเก็ต เป็นผู้บริหารกองทุน

**JANUARY >**

**LAGUNA PHUKET ESTABLISHES TSUNAMI RECOVERY FUND**  
In an effort to provide assistance in rebuilding shattered lives, Laguna Phuket established the Phuket Tsunami Recovery Fund, managed by Laguna Resorts & Hotels' own organisational network, as a channel for supporters, well wishers and contributors who wanted to give direct assistance to help Phuket's local Tsunami victims.

**เดือนกุมภาพันธ์>**

**ลาгуน่า ภูเก็ต เปิดให้บริการโบสถ์สำหรับประกอบพิธีวิวาห์**  
ลาгуน่า ภูเก็ต เปิดให้บริการโบสถ์สำหรับประกอบพิธีวิวาห์ และห้องแต่งตัวสำหรับเจ้าสาวเป็นแห่งแรกของประเทศไทย โดยมีเป้าหมายที่จะเป็นรีสอร์ทชั้นนำสำหรับประกอบพิธีวิวาห์ในเอเชีย ตัวอาคารก่อสร้างเป็นเรือนกลางน้ำแบบไทย รองรับแขกได้ราว 50 คน บริหารงานโดย เซาท์ แปซิฟิก ไบรด์

**FEBRUARY >**

**WEDDING CHAPEL OPENS AT LAGUNA PHUKET**  
Targeting to be Asia's leading wedding resort destination, Laguna Phuket introduced Thailand's first purpose-built Wedding Chapel and Bridal Salon managed by South Pacific Bridal. The charming Thai-styled Chapel-on-the Lagoon is raised on stilts over the lagoon and seats up to 50 guests.

**เดือนมีนาคม>**

**อเมริกัน เอ็กเพรส ช่วยการท่องเที่ยวไทย**

เพื่อช่วยฟื้นฟูอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวของภูเก็ต ที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สึนามิ อเมริกัน เอ็กเพรส ได้เปลี่ยนสถานที่จัดประชุมระดับโลกที่มีผู้เข้าร่วมประชุมกว่า 700 คน จากที่อเมริกากลางมาจัดที่ ลาгуน่า ภูเก็ต โดยคณะได้เข้าพักและใช้บริการในโรงแรมต่างๆ ทั้ง 5 แห่งในกลุ่ม

**MARCH >**

**THAI TOURISM RECEIVES MAJOR BOOST FROM AMEX**  
To support the recovery of Phuket's tourism industry affected by the Tsunami, American Express moved a global conference of more than 700 employees from Central America to Laguna Phuket. All five Laguna hotels partnered to accommodate and service this global conference.

**เดือนเมษายน>**

**ลาгуน่า ภูเก็ต จัดงานประเพณีอนุรักษ์เต่าทะเล**

ลาгуน่า ภูเก็ต จัดงานประเพณีอนุรักษ์เต่าทะเล ประจำปี ขึ้นที่โรงแรมเชรารัตน์แกรนด์ ลาгуน่า ภูเก็ต เพื่อรณรงค์จัดหาอาหารได้มอบให้กองทุนอนุรักษ์พันธุ์เต่าทะเลของกองเรือภาคที่ 3 กองเรือยุทธการ กองทัพเรือ และสถาบันวิจัยและพัฒนาทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่งจังหวัดภูเก็ต ได้มอบเงินรายได้จากการจัดกิจกรรมเป็นเงิน 158,800 บาท แก่สองหน่วยงานดังกล่าวด้วย

**APRIL > SEA TURTLE CONSERVATION CEREMONY**

Laguna Phuket, arranged its annual Sea Turtle Conservation Ceremony at Sheraton Grande Laguna Phuket to raise funds in support of the sea turtle conservation projects of the Royal Thai Navy, Third Naval Area Command and Phuket Marine Biological Centre. Baht 158,800 were presented to both organizations.

**เดือนเมษายน>**

**เจ้าฟ้าชายแอนดรูว์ เสด็จพักแรมที่ ลาгуน่า ภูเก็ต**

เจ้าฟ้าชายแอนดรูว์ ดยุกแห่งยอร์ก เสด็จพักแรมที่โรงแรมเชรารัตน์แกรนด์ ลาгуน่า ภูเก็ต เมื่อวันที่ 25 เมษายน ในวโรกาสที่ทรงเสด็จเยือนภูเก็ตอย่างเป็นทางการ เพื่อขอบคุณประชาชนชาวไทย และชาวอังกฤษที่พำนักในประเทศไทย ที่ได้ให้การช่วยเหลือนักท่องเที่ยวชาวอังกฤษ หลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม

**APRIL > PRINCE ANDREW VISITS LAGUNA PHUKET**

HRH Prince Andrew, the Duke of York, arrived at the Sheraton Grande Laguna Phuket on Monday 25 April during an official visit to Phuket to thank the Thai people and local British community for their assistance to British citizens in the aftermath of the 26<sup>th</sup> December Tsunami.

**เดือนพฤษภาคม>**

**ลาгуน่า ภูเก็ต บริจาคเรือหางยาวแก่ผู้ประสบภัยสึนามิ**

กองทุนลาгуน่า ภูเก็ต ช่วยเหลือผู้ประสบภัยสึนามิ มอบเรือหางยาวใหม่จำนวน 16 ลำ เรือมือสอง จำนวน 1 ลำ และเรือประมงและเรือให้บริการท่องเที่ยวที่ซ่อมแซมแล้วจำนวน 32 ลำ แก่ผู้ประสบภัยสึนามิบ้านบางเทา ซึ่งเรือได้รับความเสียหายหรือถูกทำลายจากสึนามิ ทั้งนี้ คิดเป็นมูลค่าความช่วยเหลือทั้งหมด 1.7 ล้านบาท

**MAY > LONG-TAIL BOATS DONATED TO TSUNAMI VICTIMS**

Laguna's Phuket Tsunami Recovery Fund presented 16 new long-tail boats, one second-hand boat, and 32 repaired boats to members of the Bangtao community whose fishing and tour boats were either totally destroyed or badly damaged by the Tsunami. The total cost of this donation was Baht 1.7 million.





**เดือนพฤษภาคม>****ลากูน่า ภูเก็ต ต้อนรับคณะผู้เข้าประกวดมิสยูนิเวิร์ส**

คณะผู้เข้าประกวดมิสยูนิเวิร์ส 2548 เดินทางมาทำกิจกรรมที่จังหวัดภูเก็ต ซึ่งเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่มีความสวยงาม โดยความเอื้อเฟื้อของการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ภายหลังจากกิจกรรมเก็บตัวเสร็จสิ้นลง คณะผู้เข้าประกวดได้ร่วมงานเลี้ยงสังสรรค์ ณ บริเวณชายหาด โดยมีโรงแรมดุสิตลากูน่า รีสอร์ท เป็นเจ้าภาพ

**MAY>****MISS UNIVERSE CONTESTANTS VISIT LAGUNA PHUKET**

The Miss Universe 2005 contestants converged on Phuket for a visit to the Island paradise, courtesy of the Tourism Authority of Thailand. The busy day for the beauty contestants ended in an evening barbecue beach party hosted by Dusit Laguna Resort.

**เดือนพฤษภาคม> ลากูน่า ภูเก็ต มอบทุนการศึกษา**

มูลนิธิ ลากูน่า ภูเก็ต เพื่อการศึกษา มอบทุนการศึกษาจำนวน 164,000 บาท แก่นักเรียนนักศึกษาในจังหวัด ภูเก็ต ตั้งแต่ระดับประถมศึกษา จนถึงมหาวิทยาลัย จำนวน 29 ทุน เพื่อช่วยเหลือค่าใช้จ่ายด้านการศึกษา

**MAY > EDUCATION SUPPORT BY LAGUNA PHUKET**

The Laguna Phuket Foundation for Education presented scholarships in the amount of Baht 164,000 to 29 Phuket students ranging from primary school to university level in order to support their educational expenses.

**เดือนตุลาคม>****การจัดแสดงโอเปร่าเรื่องคาร์เมนของ จอร์จ บิเชต์**

โรงแรมเซราตัน แกรนด์ ลากูน่า ภูเก็ต นำโอเปร่าชื่อดังผลงานของ จอร์จ บิเชต์ เรื่อง คาร์เมน มาจัดแสดงแก่นักท่องเที่ยวและแขกของ โรงแรม เมื่อวันที่ 23 ตุลาคม โดยโอเปร่าเรื่องนี้เป็นเรื่องที่ได้รับการนิยมนับสูงสุดทุกครั้งที่เปิดแสดง ซึ่งในครั้งนี้นักแสดงโดยนักแสดงจากสภาโอเปร่ายุโรป ประเทศอังกฤษ

**OCTOBER >****GEORGES BIZET'S CARMEN TAKES CENTRE-STAGE**

The Sheraton Grande Laguna Phuket treated its guests and visitors to a production of Georges Bizet's famous opera, Carmen, on 23<sup>rd</sup> October. Widely regarded as the most popular opera of all time, Carmen was performed by the talented cast of the European Chamber Opera from the UK.

**เดือนพฤศจิกายน>****นักร้องชื่อดังร่วมงานลอยกระทง ลากูน่า ภูเก็ต**

ลากูน่า ภูเก็ต ร่วมกับเทศบาลตำบลเชิงทะเล จัดงานประเพณีลอยกระทง ให้แก่ชาวชุมชนท้องถิ่น โดยมี ไชยา มิตรชัย คาราบิกักร้องลูกทุ่งชื่อดังมาเปิดการแสดงและร่วมลอยกระทงในงาน

**NOVEMBER > FAMOUS SINGER JOINS LAGUNA PHUKET LOY KRATHONG FESTIVAL**

Famous Thai folk song artist, Chaiya Mitthachai, was the star attraction at Laguna Phuket's Loy Krathong Festival. Together with invited dignitaries Chaiya released krathongs under the full-moon. The event was organized by Laguna Phuket and Chergmtalay Municipality for the local community.

**เดือนพฤศจิกายน> ลากูน่าจัดงาน PHUKET IS BACK**

พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าโสมสวลี พระวรราชทินนัดตามาตุ เดิเป็นองค์ประธานในพิธีเปิดงาน PHUKET IS BACK จัดโดยบริษัท ณ โรงแรมดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท วัตถุประสงค์เพื่อรณรงค์โครงการ PHUKET IS BACK อย่างเป็นทางการและฉลองครบรอบ 18 ปี การก่อตั้ง ลากูน่า ภูเก็ต ในวันที่ 25 พฤศจิกายน 2530 โดยมีแขกผู้มีเกียรติกว่า 300 คนร่วมในงาน

**NOVEMBER > LAGUNA HOSTS 'PHUKET IS BACK' PARTY**

HRH Princess Soamsavali Phravaranajatinuddamatu presided over the "Phuket is Back" party organised by Laguna Resorts & Hotels Plc. at Dusit Laguna Resort. The official launch of Laguna's "Phuket is Back" campaign was scheduled to coincide with the 18th anniversary of the founding of Laguna Phuket on 25<sup>th</sup> November 1987.

**เดือนพฤศจิกายน>****ดุสิต ลากูน่า เปิดห้องอาหารหลังซ่อมแซมใหม่**

โรงแรมดุสิต ลากูน่า รีสอร์ท เปิดให้บริการห้องอาหาร จำนวน 2 แห่ง หลังจากปิดซ่อมแซม คือ ห้องอาหารเลซัวร์น่า แอนด์ บาร์ เมื่อวันที่ 3 พฤศจิกายน และห้องอาหาร ลา แทรตทอเรีย เมื่อวันที่ 5 พฤศจิกายน

**NOVEMBER > DUSIT LAGUNA REOPENS RESTAURANTS**

Dusit Laguna Resort reopened two of the Island's better known restaurants: Casuarina Beach Restaurant & Bar opened on 3<sup>rd</sup> November and La Trattoria on 5<sup>th</sup> November.



**เดือนธันวาคม> ลาгуนา ภูเก็ต ไตรกีฬา**

ไตรกีฬาการบินไทย ลาгуนา ภูเก็ต ประจำปี 2548 ที่จัดขึ้นในวันที่ 4 ธันวาคม สนับสนุนการแข่งขันหลัก โดยการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยและเสอบาไลฟ์ (ประเทศไทย) ได้มีนักไตรกีฬาเข้าร่วมแข่งขันถึง 700 คน นับเป็นการทำลายสถิติจำนวนผู้เข้าแข่งขันมากที่สุดเท่าที่เคยจัดมา ซึ่งการแข่งขันในปีนี้เป็นปีที่ 12 และได้รับความสนใจจากนักไตรกีฬาเพิ่มขึ้นกว่าทุกปีที่ผ่านมา รวมถึงประเภททีมผสม ซึ่งมีทีมเข้าร่วมถึง 42 ทีม

**DECEMBER> LAGUNA PHUKET TRIATHLON**

A record-breaking field of 700 athletes competed at the 2005 Thai Airways International Laguna Phuket Triathlon presented by the Tourism Authority of Thailand and Herbalife International (Thailand) Lte. on 4<sup>th</sup> December. In its twelfth year, this increasingly popular event attracted more triathletes than ever before, including an unprecedented total of 42 three-person relay teams.

**เดือนธันวาคม> การรวมตัวอีกครั้งของแขกที่เคยช่วยทำความสะอาดชายหาด**

ฝ่ายจัดการของโรงแรมลาгуนา บีช รีสอร์ท จัดงานเลี้ยงสังสรรค์ขอบคุณแขกที่กลับมาพักในโรงแรมอีกครั้ง หลังจากที่เคยช่วยทำความสะอาดชายหาดหน้าโรงแรมหลังเกิดเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ ในปี 2547 ณ บริเวณศูนย์กีฬาทางน้ำ เมื่อวันที่ 27 ธันวาคม 2547 โดยจัดขึ้น ณ สถานที่ และวันที่เดียวกัน กับเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา

**DECEMBER > BEACH CLEANING REUNION**

Management of Laguna Beach Resort held a Thank You party for all returning guests who helped clean up the beach after the Tsunami in 2004. The cocktail was held at the Marine Centre on 27<sup>th</sup> December 2005, where most of the action took place exactly one year before.

**ข้อคิดเห็นด้านการเงิน**

บริษัทฯ มีผลขาดทุนสุทธิสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2548 เท่ากับ 20 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 905 ล้านบาท โดยมีสาเหตุหลักมาจากผลขาดทุนจากการดำเนินงานของโรงแรมทั้ง 4 แห่งใน ลาгуนา ภูเก็ต และธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์ที่ได้รับผลกระทบอย่างรุนแรงจากธุรกิจท่องเที่ยวในภูเก็ตที่ประสบกับภาวะขาดทุนหลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดียที่เคลื่อนตัวเข้าถล่มภูเก็ตเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547

บางส่วนของผลขาดทุน ได้รับการบรรเทาโดยผลการดำเนินงานของโรงแรมบนยัน ทรี กรุงเทพฯ และการให้เข้าพื้นที่สำนักงานของอาคารไทยวา 1 และอาคารไทยวา 2 ในกรุงเทพฯ ซึ่งบริษัทฯ ได้มาจากการซื้อบริษัทไทยวาฟลาซ่า จำกัด เมื่อวันที่ 8 มีนาคม 2548

ประเด็นสำคัญอื่นๆ มีดังนี้

- ♦ ค่าใช้จ่ายในการขายและการบริหารเพิ่มขึ้น 31 ล้านบาท โดยหลักเป็นผลมาจากการเพิ่มขึ้นของเงินเดือน ค่าจ้างและค่าใช้จ่ายทางกฎหมาย ทั้งนี้ ค่าใช้จ่ายทางกฎหมายที่เพิ่มขึ้นส่วนใหญ่เกี่ยวข้องกับการซื้อบริษัท ไทยวาฟลาซ่า จำกัด และจากการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนจากประกันภัยสำหรับความเสียหายซึ่งเกิดขึ้นกับทรัพย์สินและการหยุดชะงักของธุรกิจอันสืบเนื่องมาจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิและกรณีพิพาทเกี่ยวกับที่ดิน
- ♦ ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินจำนวน 39 ล้านบาท สูงกว่าปีก่อนถึง 31 ล้านบาท มีสาเหตุจากค่าเงินบาทที่อ่อนค่าลงในปี 2548
- ♦ ค่าเสื่อมราคาเพิ่มขึ้นจำนวน 100 ล้านบาทเป็นผลสืบเนื่องจากการตัดค่าเสื่อมราคาของสินทรัพย์ของโรงแรมบนยัน ทรี กรุงเทพฯ และอาคารไทยวา 1 และอาคารไทยวา 2 ที่บริษัทฯ ได้มา
- ♦ ดอกเบี้ยจ่ายที่เพิ่มขึ้นจำนวน 98 ล้านบาท เป็นผลมาจากเงินกู้ยืมเพื่อการซื้อบริษัท ไทยวาฟลาซ่า จำกัด เพื่อใช้ในการขยายห้องพักที่ ลาгуนา ภูเก็ต และการก่อสร้างโรงแรม บนยัน ทรี ลิเจีย รวมทั้งเป็นผลมาจากการเพิ่มขึ้นของอัตราดอกเบี้ยในระหว่างปี
- ♦ ภาษีเงินได้นิติบุคคลต่ำกว่าปีก่อนจำนวน 110 ล้านบาท เนื่องจากผลกำไรจากการดำเนินงานที่ลดลงอย่างมีนัยสำคัญในปี 2548
- ♦ ส่วนแบ่งกำไรจากบริษัทย่อยส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นส่วนน้อยของบริษัทฯ ต่ำกว่าปีก่อน เนื่องจากกำไรสุทธิจากการดำเนินงานระหว่างปีของโรงแรมและธุรกิจขายของที่ระลึกลดลง

จากเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ทำให้บริษัทฯ มีผลการดำเนินงานสุทธิที่ลดลงเมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

**FINANCIAL COMMENTARY**

The net loss attributable to the shareholders of Baht 20 million for the year ended 31<sup>st</sup> December 2005 was Baht 905 million lower than the prior year. The reason for the loss was largely due to the performance of the 4 Laguna Phuket hotels and the property sales division being severely affected by the subsequent downturn of tourism to Phuket following the Tsunami in the Indian Ocean which hit Phuket on 26<sup>th</sup> December 2004.

This was only partially offset by the performance of the Banyan Tree Bangkok and the rental of office space in Thai Wah Tower I and Thai Wah Tower II in Bangkok which were purchased following the acquisition of Thai Wah Plaza Limited on 8<sup>th</sup> March 2005.

Other points of note are that:

- ♦ selling and administrative expenses increased by Baht 31 million primarily due to an increase in salary and wages and legal costs. The increase in legal costs primarily related to the acquisition of Thai Wah Plaza Limited, the insurance claim for property damage and business interruption from the Tsunami and land related cases.
- ♦ foreign exchange loss of Baht 39 million which was Baht 31 million higher than the prior year which was due to the weakening of the Baht during 2005.
- ♦ an increase of depreciation of Baht 100 million which was a consequence of the depreciation of the assets acquired of Banyan Tree Bangkok and Thai Wah Tower I and Thai Wah Tower II.
- ♦ an increase in interest costs of Baht 98 million which was due to the loans taken out, and taken over, resulting from the acquisition of Thai Wah Plaza Limited, loans taken out to fund the construction of additional room inventory in Laguna Phuket and the construction of Banyan Tree Lijiang, and an increase in the interest rate during the year.
- ♦ taxation was Baht 110 million lower than the prior year and this is due to the significantly reduced operating profit in 2005.
- ♦ Net earnings of minority interest in subsidiaries was lower than the prior year due to the reduction in net



## แนวโน้มเศรษฐกิจ: แนวโน้มอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและตลาดการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต

### 1. การทบทวนแผนการขายและการตลาด

โรงแรมทั้งหมดใน ลากูน่า ภูเก็ต และกรุงเทพฯ จะต้องจัดเตรียมแผนการขายและการตลาด ซึ่งถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของการนำเสนองบประมาณของโรงแรม โดยจะมีรูปแบบและรายละเอียดของแผนงานแตกต่างกันตามแต่ละโรงแรม แต่แผนงานสรุปของทุกโรงแรมจะต้องกำหนดงบประมาณรายได้ในแต่ละระดับ แผนงานดังกล่าวจะแสดงให้เห็นถึงสถิติต่างๆ เป็นรายเดือน โดยเปรียบเทียบกับปีก่อนหน้า รวมถึงการวิเคราะห์แยกตามประเภทและการแบ่งส่วนการตลาด

สำหรับงบประมาณปี 2549 จะกำหนดอัตราแลกเปลี่ยนที่ 1 เหรียญดอลลาร์สหรัฐ เท่ากับ 41 บาท โดยรายได้จากค่าห้องพักประมาณร้อยละ 80 จะทำสัญญาในรูปเงินสกุลเหรียญดอลลาร์สหรัฐ

แผนการดำเนินงานต่างๆ ของโรงแรมโดยสังเขปมีดังนี้

ก) การวิเคราะห์อัตราการเข้าพักและอัตราค่าห้องพักโดยเฉลี่ย รวมทั้งรายได้ต่อจำนวนห้องพักที่ขายได้ ทำในช่วงการทบทวนงบประมาณเป็นรายเดือน การเปรียบเทียบต่างๆ จะนำตัวเลขในช่วง 5 ปีที่ผ่านมาวิเคราะห์ และในหลายๆ กรณีก็เป็นกรณีการเปลี่ยนแปลงเนื้อหาที่ต่างจากเดิมที่มีการนำเสนอไว้แล้วอย่างมีนัยสำคัญ

ข) บริษัทฯ เชื่อว่า เป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งที่จะเลือกใช้ข้อมูลในภาวะปกติหลายๆ ปีเพื่อใช้ในการพิจารณาเปรียบเทียบ แทนที่จะเลือกใช้ข้อมูลในช่วงปีที่ผ่านมามีหลายเหตุการณ์เกิดขึ้น อาทิเช่น โรคไข้หวัดนก โรคซาร์ส เหตุการณ์วาระเบิดที่เกาะนาคี เหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ เป็นต้น

ค) ความสามารถในการสื่อสารและความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของฝ่ายขายและการตลาดของโรงแรมยังคงอยู่ในระดับสูง ส่งผลให้เกิดความยืดหยุ่นที่ดียิ่งขึ้น และการตอบสนองที่แตกต่างกันออกไปตามสภาพตลาดที่มีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้ ทั้งฝ่ายขายและการตลาดยังคงทำงานร่วมกัน และในขณะเดียวกันต่างก็ช่วยกันหาตลาดใหม่ ๆ ตัวอย่างเช่น ลากูน่า บีช รีสอร์ท ได้ค้นพบว่า กลุ่มลูกค้าชาวเกาหลีระดับบนจะสร้างผลตอบแทน ในด้านห้องพักอาหารและเครื่องดื่ม ในอัตราที่สูงกว่า

ง) โครงการ ลากูน่า ภูเก็ต พลัส ที่ประสบความสำเร็จอย่างมาก สามารถนำมาใช้ในสถานการณ์ทางการตลาดปัจจุบัน และใช้ได้ดีกับตลาดในภูมิภาคในช่วงนอกฤดูกาลท่องเที่ยว

จ) ลากูน่า ภูเก็ต เป็นศูนย์กลางในการจัดประชุมทางธุรกิจเพื่อเป็นเวทีสำหรับการหารือกันระหว่างโรงแรม รวมถึงการคิดค้นโปรแกรมสำหรับรีสอร์ทต่างๆ โดยรวมทั้งหมด เป็นที่แน่ชัดว่า ปี 2548 เป็นปีที่มีการเติบโตที่ไม่ปกติภายหลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิในช่วงปลายปี 2547 โดยภาวะธุรกิจอยู่ในระดับต่ำตลอดช่วงเดือนแรกๆ ของปี แต่โรงแรมก็สนองตอบด้วยแนวทางการทำงานที่เน้นการประสานความร่วมมือมากขึ้น และในเดือนสิงหาคม บริษัทฯ ก็เริ่มเห็นระดับอัตราการเข้าพักที่ดีขึ้น แม้ว่าอัตราเฉลี่ยจะยังต่ำอยู่ก็ตาม อย่างไรก็ตามก็ดี กิจกรรมที่จำเป็นท่ามกลางสถานการณ์ฉุกเฉิน เช่นนี้

income during the year for the respective hotel and gallery operations.

For the reasons stated above, the company has shown a decrease in net earnings as compared to the same period last year.

## ECONOMIC TRENDS: TOURISM IN THAILAND AND THE PHUKET MARKET

### 1. Review of Sales and Marketing Plans

All of the Laguna Phuket and Bangkok hotels and business units are required to provide a Sales and Marketing Plan as part of their budget presentation. These vary in style and content but all include a summary of their plans to provide the budgeted levels of income. For the hotels, the plans all include statistics showing month-by-month comparisons to prior year and a market segmentation analysis.

For the 2006 Budget, all budgets assume a conversion rate of 41 Baht to 1 US Dollar. Approximately 80 percent of our rooms revenue is in US Dollars.

A summary of the hotel plans is as follows:-

a) Hotel occupancies and average room rates, together with the resulting revenue per available room, are analyzed during the budget reviews on a month-by-month basis. Comparisons are carried out over the past five years, and in several cases this has meant substantial changes to the originally submitted budgets.

b) We believe it is important to consider several years to provide a normalized comparison in the light of events in recent years such as Bird Flu, SARS, the Bali bombing, Tsunami, etc.

c) The hotels continue a high level of communication and cohesion in their Sales and Marketing approach. This has led to excellent flexibility and different reactions to changing market conditions. They continue to work together, but at the same time carve out new market segments. For example, Laguna Beach Resort has found a higher-end Korean group market which provides higher-yielding room and food and beverage revenue.

d) The very successful Laguna Phuket Plus campaign can now be switched on and off in reaction to market conditions and provides an important delivery from regional markets in the low season.

e) The Laguna Phuket centralized Destination Marketing

นำพาให้บริษัทฯ ค้นพบการทำตลาดที่เน้นความร่วมมือในระดับที่สูงขึ้น โดยร่วมมือกับธุรกิจจัดการท่องเที่ยวที่คัดสรรแล้วในประเทศอังกฤษและออสเตรเลีย ซึ่งในปี 2549 บริษัทฯ ตั้งใจว่าจะสานต่อเรื่องนี้อย่างจริงจัง กิจกรรมนี้สอดคล้องกับโครงการลากูน่า ภูเก็ต พลัสที่ดำเนินการมาระยะหนึ่ง และขณะนี้ได้ขยายไปสู่ตลาดนอกภูมิภาคนี้แล้ว

จ) จุดเน้นในปี 2549 คือ การดำเนินการเพื่อพลิกฟื้นธุรกิจอย่างต่อเนื่อง โดยการฟื้นตัวของธุรกิจได้เริ่มมาตั้งแต่ช่วงครึ่งปีหลังของปี 2548 และโดยที่อัตราการเข้าพักกำลังกลับสู่ระดับปกติบริษัทฯ เชื่อว่าการลดอัตราค่าห้องพักเฉลี่ยจะไม่จำเป็นอีกต่อไป ซึ่งทำให้บริษัทฯ สามารถปรับอัตราค่าห้องพักกลับสู่ระดับเดิมได้ โดยกลยุทธ์ระยะยาวดังกล่าวนี้ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ ที่มีผลต่อธุรกิจท่องเที่ยวของภูเก็ตในช่วงปี 2548 แต่ในระยะยาวนั้น แรงขับเคลื่อนที่ส่งเสริมให้ภูเก็ตเป็นสถานที่พักผ่อนจะสามารถทำให้อัตราค่าห้องพักปรับตัวสูงขึ้นได้

ข) บริษัทฯ ยังคงมีตลาดอีกสามแห่งที่กำหนดรายได้เป็นเงินบาท ได้แก่ ตลาดญี่ปุ่น ออสเตรเลีย และประเทศไทย

ข) ขณะนี้เว็บไซต์ [www.lagunaphuket.com](http://www.lagunaphuket.com) ได้ถูกสร้างขึ้นเป็นอย่างดี และบริษัทฯ ยังคงมีแผนจะปรับปรุงให้ดีขึ้นอย่างต่อเนื่องในปี 2549

การขายของสังหาริมทรัพย์ก็ได้รับผลกระทบจากความกังวลของตลาดในช่วงหลังเหตุการณ์สึนามิเช่นเดียวกัน แต่บริษัทฯ จะยังคงสามารถสร้างยอดขายได้ตลอดทั้งปี และการตัดสินใจของบริษัทฯ ก่อนหน้านั้นในการไม่ลดราคาได้พิสูจน์แล้วว่าเป็นการตัดสินใจที่ถูกต้องในช่วงสิ้นปี โดยบ้านพักนัยัน ทรี พร้อมสระว่ายน้ำ ขายได้เป็นส่วนใหญ่ ในปี 2549 บริษัทฯ จะมุ่งเน้นกับ โครงการ ลากูน่า วิลเลจ บ้านพักนัยัน ทรี พร้อมสระว่ายน้ำ 2 สระ และบ้านพักดูสิต พร้อมสระว่ายน้ำ แต่ถึงแม้บริษัทฯ จะมีผลการดำเนินงานที่ดีเยี่ยมในช่วงปีที่ผ่านๆ มา ธุรกิจนี้ก็ต้องเผชิญกับความท้าทายต่อไป ซึ่งบริษัทฯ จะคอยติดตามดูปัจจัยทางการตลาดต่างๆ อย่างใกล้ชิด เพื่อให้มั่นใจได้ว่า บริษัทฯ ยังคงความเป็นผู้นำต่อไป

### 2. สถานการณ์การท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต

ภูเก็ตได้เผชิญกับการลดลงของจำนวนนักท่องเที่ยวเป็นอย่างมากภายหลังเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ แม้ว่าในช่วงครึ่งปีหลังของปี 2548 เริ่มมีการฟื้นตัวอย่างค่อยเป็นค่อยไป อย่างไรก็ตาม จำเป็นต้องช้าๆ ตัวเลขนักท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ตจะมีผลกระทบต่องานเฉพาะของ ลากูน่า ภูเก็ต เพียงเล็กน้อยเท่านั้น การปรับปรุงสนามบิน และสาธารณูปโภคขั้นพื้นฐาน เช่น การก่อสร้างถนนรอบๆ จังหวัดภูเก็ตซึ่งการก่อสร้างได้ใกล้เสร็จสมบูรณ์ แต่จากปริมาณรถในจังหวัดที่เพิ่มขึ้นอย่างมาก ส่งผลให้ยังคงมีความต้องการการพัฒนาต่อเนื่องในพื้นที่

ในส่วนของการสนามบิน สายการบินต้นทุนต่ำ อาทิ ไอริชแอร์ ไทยแอร์ เอเชีย นกแอร์ และไทยแอร์ ยังคงเปิดให้บริการอย่างต่อเนื่อง แม้ว่าเกือบทุกสายการบินต้องลดจำนวนเที่ยวบินลง เนื่องจากความต้องการที่จะมาภูเก็ตลดลง ทั้งนี้ ภาวะการณดังกล่าวกำลังกลับเข้าสู่สภาวะปกติ และคาดว่าความถี่ของเที่ยวบินจะกลับมาเหมือนเดิมในช่วงไตรมาสที่สองของปี 2549 การก่อสร้างรันเวย์ต่อขยายทางวิ่งของสนามบินยังไม่ได้เริ่มดำเนินการ

meetings provides a platform for inter-hotel discussion and the formation of resort wide programmes. Clearly, 2005 was an unusual year following the Tsunami at the end of 2004. Business levels reached all-time lows during the early months of the year, but the hotels responded with a co-ordinated approach, and by August we were seeing better occupancy levels, although the average rate was still depressed. However, the activity which was required by the emergency nature of the situation has led us to a new level of co-operative marketing with select Tour Operators in the UK and Australia which we intend to continue in 2006. This is very much along the lines of our now well-established Laguna Phuket Plus campaign, now spread into markets other than regional.

f) The focus in 2006 will be to continue the recovery that started in the second half of 2005 and as occupancies return to more normalised levels we believe that the discounting of average room rates will no longer be required so that we can move the rates back up. This longer term strategy has been adversely affected by the impact of the Tsunami on travel to Phuket in 2005, but the underlying dynamics of Phuket as a holiday destination will enable us to deliver higher room rates in the longer term.

g) There continue to be three markets which settle in Baht, namely, Japan, Australia, and Thailand.

h) The lagunaphuket.com website is now well established and we plan continued enhancements in 2006.

Property Sales was similarly affected by post-Tsunami market sentiment, but we continued to record sales throughout the year, and our early decision not to discount prices was vindicated by year end with most of the Banyan Tree Pool Villas being sold. For 2006, we will concentrate on Laguna Village, the new Banyan Tree Double Pool Villas, and the Dusit Pool Villas. Despite the excellent results in recent years, this sector is not without its challenges, and we will stay very close to market forces to ensure that we continue our leadership position.

### 2. The Phuket Situation

Phuket suffered significantly from a reduction in tourist arrivals subsequent to the Tsunami although the second half of 2005 has seen a gradual recovery. However it needs to be emphasised that the island statistics have little bearing upon the specialised market of Laguna Phuket. The improvements at the airport and the

แต่เจ้าหน้าที่ยืนยันว่าได้มีการคั้งงบประมาณสำหรับการดำเนินการในอนาคตอันใกล้แล้ว

Jung Ceylon (ศูนย์การค้าขนาดใหญ่ที่ป่าตอง) ซึ่งประสบกับความล่าช้าในปี 2548 ขณะนี้ได้เริ่มดำเนินการก่อสร้างต่อแล้ว และเจ้าของคาดว่าจะเปิดศูนย์ฯ ได้ในช่วงครึ่งปีแรกของปี 2549

โครงการศูนย์ประชุมที่กล่าวขวัญถึงกันมาซึ่งคงถูกเลื่อนต่อไป และบริษัทฯ เองก็ยังไม่มีความชัดเจนถึงทิศทางของโครงการนี้

### 3. ภาวะการแข่งขัน

ยังคงมีโครงการพัฒนามากมายในจังหวัดภูเก็ต ซึ่งรวมถึงโครงการก่อสร้างโรงแรมใหม่จำนวนมากที่ได้ประกาศออกมาในช่วงระหว่างปี สำหรับโครงการที่ยังไม่มีข้อสรุปที่ชัดเจนแต่ได้มีการหารืออย่างต่อเนื่อง ได้แก่ โรงแรมไฟร์ ชิงชัน ซึ่งอยู่บริเวณชายฝั่งตะวันออก ใกล้กับเวิวซอ และโรงแรมไฮแอท ซึ่งคาดว่าจะอยู่บนหาดบางเทา ทางเหนือของโรงแรมบันตัน ทรี ภูเก็ต นอกจากนี้ ยังมีความเป็นไปได้ที่ทั้งสองโครงการจะมีการพัฒนาอสังหาริมทรัพย์เพื่อขายด้วย

ในส่วนของธุรกิจอสังหาริมทรัพย์ บริษัทฯ พบว่ามีโครงการพัฒนาขนาดเล็กเป็นจำนวนมาก สำหรับโครงการขนาดใหญ่เพียงโครงการเดียวคือ Gulu Lalvani's Royal Phuket Marina ทั้งนี้ น่าจะเป็นผลกระทบจากกฎหมายที่ตราไว้ในเรื่องของกาให้ใบอนุญาตในการพัฒนาและการศึกษาผลกระทบของสิ่งแวดล้อม ซึ่งการยื่นขอจะมีความยุ่งยากน้อยกว่าสำหรับโครงการขนาดเล็ก ทั้งนี้ ลาгуна หรือเพอร์ดี ยังคงครอบครองตลาดเฉพาะกลุ่มไว้ได้ ในขณะที่เดียวกัน ก็ตระหนักดีว่าการแข่งขันด้านราคามarketจะมีความเข้มข้น ดังนั้นจึงมีการทบทวนราคาของบริษัทฯ อยู่อย่างสม่ำเสมอ นอกจากนี้ มีแนวโน้มว่าเร็ววันนี้ บลู แคนยอน ที่ร่วมเป็นหุ้นส่วนทางธุรกิจกับธนาคารคอยซ์ จะเร่งส่งเสริมการขายอสังหาริมทรัพย์บริเวณรอบสนามกอล์ฟแคนยอนอย่างจริงจัง

### 4. กลุ่มลูกค้าราคา

กลุ่มโรงแรมใน ลาгуна ภูเก็ต ร่วมมือกันยิ่งกว่าที่ผ่านมาในการกำหนดโครงสร้างราคา โดยมีการหารือกันระหว่างโรงแรมในกลุ่มตามกรอบของการแข่งขันทั่วไปซึ่งหลีกเลี่ยงไม่ได้ และกลุ่มโรงแรมก็จะต้องรอบคอบเพื่อให้แน่ใจว่า เป็นอัตราห้องพักเฉลี่ยที่ดีที่สุด

### 5. ภาพรวมในสามปี

หลังจากวิกฤตการณ์ทางเศรษฐกิจในปี 2540 บริษัทฯ ต้องประสบกับผลกระทบจากการก่อการร้ายในสหรัฐอเมริกา และเกาะบาฮาส รวมทั้ง สงครามอิรัก วิกฤตการณ์โรคซาร์ส โรคไข้หวัดนก รวมถึงเหตุการณ์เคลื่อนไหวตัวขัดแย้งของคลื่นยักษ์สึนามิที่ภูเก็ตเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 โดยขณะนี้บริษัทฯ ได้ฟื้นตัวเป็นอย่างมากจากความเสียหายที่เกิดขึ้นทั้งในด้านกายภาพและด้านที่เกี่ยวข้องกับตลาด สำหรับการวางแผนการในอนาคต บริษัทฯ ได้คาดหวังให้ออกมาดีที่สุด แต่ก็ได้วางแผนรองรับเพื่อสถานการณ์ที่เลวร้ายที่สุดไว้ด้วย เนื่องจากการเป็นผลกระทบที่จะส่งผลกระทบต่อฐานเพื่อไว้ในกรณีที่อาจมีวิกฤตการณ์อื่น ๆ เกิดขึ้นในภายหน้าด้วย

ภาวะธุรกิจของกลุ่มโรงแรมยังไม่กลับเข้ามาสู่ระดับเดิมเช่นในปี 2547 และบริษัทฯ คาดหวังว่าธุรกิจจะกลับมาสู่ระดับนี้ได้ในช่วงครึ่งปีหลังของปี 2549 จากการปรับเพิ่มเส้นทางของสายการบินต่างๆ มายังภูเก็ตมาก

infrastructure of the road networks in Phuket are nearing completion, but as there are more and more cars on the island, there is already a further need for upgrade in many areas.

At the airport, the low cost airlines of Orient Thai, Air Asia, Nok Air, and Tiger Air continue to operate although due to the reduction in demand for Phuket as a destination nearly all airlines reduced their schedule of flights. This is gradually returning to normal and is expected to be back in full swing by the second quarter of 2006. The airport runway extension has not yet been started, but officials confirm that it is budgeted for the near future.

Jung Ceylon (large shopping centre in Patong) which was delayed in 2005, is once again under construction, and the owners hope to open it during the first half of 2006.

The much vaunted convention centre continues to be delayed and we still have no clear direction for that project.

### 3. Competition

There continues to be plenty of development activity on Phuket, with several new hotel projects being announced during the year. Still not yet finalised, but under discussion are a new Four Seasons Hotel on the East Coast near to the Evason, and a possible Hyatt Hotel on Bangtao Beach just North of the Banyan Tree Phuket. It is likely that both of these developments will include property sales.

In Property, we continue to see a large number of smaller developments, the only single development of significant size being Gulu Lalvani's Royal Phuket Marina. This is probably an effect of the legislation governing Development Licences and Environmental Impact Studies, the applications for which are far less onerous for smaller developments. Thus Laguna Property continues to occupy a niche, but we are aware that the market is becoming more price-competitive and we will constantly review our property prices. Blue Canyon is also likely to announce shortly that in partnership with Deutsche Bank, they will be aggressively promoting property sales around its Canyon Course.

### 4. Pricing Strategy

The Laguna Phuket hotels are working together better than ever on price structuring. The discussions inevitably follow the normal course of competitors, and we will need to maintain vigilance as we go forward to ensure maximum average room rates.

ขึ้น ความต้องการในธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์และ ลาгуна สอติเคย์คลับ ได้แสดงให้เห็นถึงแนวโน้มที่ดีในช่วงต้นปี 2549 และดูเหมือนว่าขณะนี้ได้กลับมามีระดับก่อนเกิดเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิแล้ว

สำหรับธุรกิจโรงแรม บริษัทฯ คาดว่าจะเห็นการฟื้นตัวอย่างค่อยเป็นค่อยไปของฤดูกาลท่องเที่ยวสำหรับตลาดยุโรปในช่วงระหว่างเดือน ธันวาคมถึงเดือนมีนาคม สำหรับในช่วงนอกฤดูท่องเที่ยว โรงแรมยังคงติดกัก แม้ว่าจะมีอัตราเฉลี่ยที่ต่ำกว่าปกติ อย่างไรก็ตาม โอกาสยังทรงอยู่ในช่วงหลายปีที่จะมาถึง ตามที่ได้กล่าวไว้ก่อนหน้านี้แล้วว่า โรงแรมหนึ่งในกลุ่มได้ค้นพบตลาดในกลุ่มลูกค้าชาวเกาหลีที่ไม่ได้ให้ความสำคัญในเรื่องของราคามากนัก ซึ่งตลาดดังกล่าวจะถูกรองรับโดยปริมาณโรงแรมที่พักของภูเก็ตที่กำลังเพิ่มขึ้น แต่ทั้งนี้บริษัทฯ มองในด้านที่ดีว่า การตระหนักในชื่อของ “ลาгуนา ภูเก็ต” ในตลาด จะช่วยให้บริษัทฯ มีความได้เปรียบเหนือคู่แข่งได้

ในส่วนของธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์นั้น เป็นตลาดที่บริษัทฯ เอาใจใส่ และต้องระวังรอบคอบต่อสัญญาที่จะบ่งชี้ว่าความต้องการในตลาดกำลังจะหมดไป อย่างไรก็ดี บริษัทฯ ยังคงรักษาระดับธุรกิจในปี 2549 เทียบเท่ากับระดับธุรกิจในปี 2547 แม้ว่าจะมีเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ ทั้งนี้ ปัจจุบันยังไม่มีเหตุผลใดที่เชื่อว่าธุรกิจนี้จะประสบภาวะขาลงในปีที่จะมาถึง และบริษัทฯ เชื่อว่า การคาดการณ์ที่จะรักษาระดับธุรกิจไว้ในระดับนี้ อย่างต่อเนื่องในช่วงสามปีข้างหน้า มีความสมเหตุสมผล

### 5. Three Year Outlook

After the 1997 economic crisis we have weathered the storms of the terrorist attacks on the USA and Bali, the Iraq War, the SARS crisis and Bird Flu and we are now largely recovered from the damage, both physical and market-related, of the Tsunami which hit Phuket on 26<sup>th</sup> December 2004. As we plan for the future, we hope for the best, but must also plan for the worst, since it is reasonable to assume that there may be some more crises ahead.

The business levels of the hotels are not yet back to those experienced in 2004 and we expect to get back to these levels in the second half of 2006 as the air access improves. The business demand for Property Sales and the Laguna Holiday Club is showing good signs at the beginning of 2006 and appears to now be back at pre-Tsunami levels.

For the hotels, we are seeing a gradual shift back to our traditional European season from December to March. During the 'low' season, the hotels remain busy, but at a lower average rate. This is where the opportunity lies in the coming years. As mentioned earlier, one of the hotels has discovered a market in Korea which is not so rate sensitive. Such markets will be pursued by a growing supply in the Phuket market, but we are optimistic that Laguna Phuket's brand awareness in the market will keep us ahead of the competition.

In Property Sales, this is a market which we view with care, and we must be vigilant for signs that demand has gone off the boil. For now, however, we can certainly continue through 2006 at similar levels to 2004, despite the Tsunami, and there is currently no reason to suppose that there will be any downturn in the following year, and we believe our prediction of a continuation of current levels during the next three years is supportable.



รายชื่อ/NAME อายุ/AGE	ตำแหน่ง POSITION	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ตำแหน่ง POSITION	รายชื่อ/NAME อายุ/AGE
 <b>นายโฮ กวง ปิง</b> <b>Mr. Ho Kwong Ping</b> อายุ 54 ปี Age 54	ประธานกรรมการ Chairman	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาเอก (กิตติมศักดิ์) มหาวิทยาลัยจอห์นสันแอนด์เวลส์ ไรต์ไอแลนด์ ประเทศสหรัฐอเมริกา</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> ประธานกรรมการบริษัทและประธานกรรมการบริหาร และประธานกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการบริษัทและประธานกรรมการบริหาร และประธานกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการบริษัท บริษัท บันยันทรีโฮลดิ้งส์ จำกัด • ประธานกรรมการ มหาวิทยาลัยสิงคโปร์ แมนเนจเม้นท์ • ประธานบริหาร บริษัท ไทยวา จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ไทยวากรุ๊ปเพเลเนอส์ จำกัด • กรรมการ บริษัท สิงคโปร์แอร์ไลน์ จำกัด • กรรมการ ธนาคารสแตนดาร์ด ชาร์เตอร์ จำกัด (มหาชน) • สมาชิก สิงคโปร์-ยูเอส บิสซิเนส แท้ทซ์ • สมาชิก Asia Pacific Council, The Nature Conservancy • สมาชิก Regional Advisory Board, London Business School • สมาชิก International Council of the Asia Society • สมาชิก INSEAD International Council</li> <li>Honorary Doctorate Degree, Johnson &amp; Wales University, Rhode Island, USA</li> <li><b>Present:</b> Chairman, Chief Executive Officer and Remuneration Committee Chairman, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Chairman, Chief Executive Officer and Remuneration Committee Chairman, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Chairman, Banyan Tree Holdings Pte Ltd. • Chairman, Singapore Management University • Chief Executive Officer, Thai Wah Public Company Limited • Director, Thai Wah Group Planner Company Limited • Director, Singapore Airlines Limited • Director, Standard Chartered Bank Public Company Limited • Member, Singapore - US Business Council • Member, Asia Pacific Council, The Nature Conservancy • Member, Regional Advisory Board, London Business School • Member, International Council of the Asia Society • Member, INSEAD International Council</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาตรี สาขาสถาปัตยกรรมศาสตร์ (เกียรตินิยมเหรียญทอง) มหาวิทยาลัยแห่งประเทศสิงคโปร์</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการผู้จัดการ (ฝ่ายบริการด้านออกแบบ) บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันยันทรี จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ทัดบับดิออร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด</li> <li>Bachelor of Architectural Design (Gold Medal), National University of Singapore</li> <li><b>Present:</b> Managing Director (Design &amp; Services), Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited • Director, Laguna Grande Limited • Director, TWR-Holdings Limited</li> </ul>	กรรมการผู้จัดการ (ฝ่ายบริการด้านออกแบบ) Managing Director (Design & Services)	 <b>นายโฮ กวงจิง</b> <b>Mr. Ho Kwongjan</b> อายุ 50 ปี Age 50
	กรรมการผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) Managing Director (Laguna Phuket)	<ul style="list-style-type: none"> <li>วิทยาลัยเบอร์มิงแฮม อาหารและการโรงแรม ประเทศอังกฤษ</li> <li>โรงเรียนตัวเบเนดิกไทน์ แอบบี วูลแฮมตัน เบอร์คเชอร์ ประเทศอังกฤษ</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันยันทรี จำกัด • กรรมการ บริษัท ทัดบับดิออร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บีช คลับ จำกัด</li> <li>Birmingham College of Food and Tourism, England</li> <li>Douai Benedictine Abbey School, Woolhampton, Berkshire, England</li> <li><b>Present:</b> Managing Director (Laguna Phuket), Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Laguna Grande Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited • Director, TWR-Holdings Limited • Director, Laguna Beach Club Limited</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>วิทยาลัยเบอร์มิงแฮม อาหารและการโรงแรม ประเทศอังกฤษ</li> <li>โรงเรียนตัวเบเนดิกไทน์ แอบบี วูลแฮมตัน เบอร์คเชอร์ ประเทศอังกฤษ</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันยันทรี จำกัด • กรรมการ บริษัท ทัดบับดิออร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บีช คลับ จำกัด</li> <li>Birmingham College of Food and Tourism, England</li> <li>Douai Benedictine Abbey School, Woolhampton, Berkshire, England</li> <li><b>Present:</b> Managing Director (Laguna Phuket), Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Laguna Grande Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited • Director, TWR-Holdings Limited • Director, Laguna Beach Club Limited</li> </ul>	กรรมการผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) Managing Director (Laguna Phuket)	<b>นายเจมส์ แบท</b> <b>Mr. James R. Batt</b> อายุ 54 ปี Age 54
 <b>นายสุรพล สุปรังญา</b> <b>Mr. Surapon Supratya</b> อายุ 54 ปี Age 54	กรรมการผู้จัดการ กลุ่มบริษัทฯ Group Managing Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาโท สาขาบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์</li> <li>ผู้สอบบัญชีรับอนุญาตแห่งประเทศไทย</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการผู้จัดการกลุ่มบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ไทยวา กรุ๊ปเพเลเนอส์ จำกัด • ผู้อำนวยการอาวุโสฝ่ายการเงินและบริหาร กลุ่มบริษัท ไทยวา</li> <li>Master of Accounting, Thammasat University</li> <li>Certified Public Accountant of Thailand</li> <li><b>Present:</b> Group Managing Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Director, Thai Wah Group Planner Company Limited • Chief Finance Officer, Thai Wah Group of Companies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>แอสโซซิเอท ชาร์เตอร์ แอคเคาแทนท์ อินสทิติวต์ ออฟ ชาร์เตอร์ แอคเคาแทนท์ ประเทศอังกฤษและเวลส์</li> <li>ปริญญาตรี (เกียรตินิยม) สาขาบัญชีและการเงิน มหาวิทยาลัยแมนเชสเตอร์ เนโทรโพลีเทน ประเทศอังกฤษ</li> <li>หลักสูตรประกาศนียบัตร สถาบันกรรมการบริษัทไทย สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> รองกรรมการผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) และผู้อำนวยการแผนการเงิน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันยันทรี จำกัด • กรรมการ บริษัท ทัดบับดิออร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา เซอร์วิส จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา โฮลดิ้งส์ คลับ จำกัด • กรรมการ บริษัท บันยันทรี แกลเลอรี (ประเทศไทย) จำกัด</li> <li>Associate Chartered Accountant, Institute of Chartered Accountants in England and Wales</li> <li>BA (Hons) Degree in Accounting and Finance, Manchester Metropolitan University, England</li> <li>Director Certificate Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li><b>Present:</b> Deputy Managing Director (Laguna Phuket) and Vice President, Finance Department, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Laguna Grande Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited • Director, TWR-Holdings Limited • Director, Laguna Service Company Limited • Director, Laguna Holiday Club Limited • Director, Banyan Tree Gallery (Thailand) Limited</li> </ul>	รองกรรมการผู้จัดการ ผู้จัดการ (ลาгуนา ภูเก็ต) Deputy Managing Director (Laguna Phuket)	 <b>นายไมเคิล อดลิง</b> <b>Mr. Michael R. Ayling</b> อายุ 40 ปี Age 40

รายชื่อ/NAME อายุ/AGE	ตำแหน่ง POSITION	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ตำแหน่ง POSITION	รายชื่อ/NAME อายุ/AGE
	กรรมการอิสระ Independent Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>• เฟลโล่ ออฟ อินสตีติว ออฟ ชาร์เตอร์ ผู้สอบบัญชี ในประเทศอังกฤษและเวลส์</li> <li>• ปริญญาตรีเกียรตินิยม สาขาเศรษฐศาสตร์ Durham ประเทศอังกฤษ</li> <li>ปัจจุบัน: กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการ บริษัท ไดเมนชั่น เอส แคปิตอล จำกัด • กรรมการ บริษัท ไดเมนชั่น เอส จำกัด • กรรมการ บริษัท ไดเมนชั่น ฟุตแวร์ อินเตอร์เนชันแนล จำกัด • ตัวแทนกรรมการ บริษัท ได แอนด์ ฟุง จำกัด</li> <li>• ประธาน คณะกรรมการ บริษัท พีที เอติส ไดเมนชั่น ฟุตแวร์ จำกัด • คณะกรรมการ บริษัท พีที เซาท์ แปซิฟิก วิสโคส จำกัด</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาเอก สาขากฎหมายมหาชน มหาวิทยาลัย Caen ประเทศฝรั่งเศส</li> <li>• หลักสูตร Director Accreditation Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>ปัจจุบัน: กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยงและกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการ บริษัท ล็อกซ์เลย์ แปซิฟิก จำกัด ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี</li> <li>• ประธานกรรมการ บริษัท นอร์ธอีสท์ เทเลโฟน แอนด์ เทเลคอมมิวนิเคชั่น จำกัด ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนเกาหลี • กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท Societe Commercial Lao จำกัด ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว • กรรมการบริหาร หอการค้าไทย</li> </ul>	กรรมการอิสระ Independent Director	
นายสตีเฟ่น สมอลล์ Mr. STEVEN M. SMALL อายุ 50 ปี Age 50		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fellow of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales</li> <li>• Bachelor of Arts Honours (Economics), Durham, England</li> <li>Present: Independent Director and Audit and Risk Committee Chairman, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Chairman, Dimension S Capital • Director, Dimension S Limited • Director, Dimension Footwear International Limited • Alternate Director, Li &amp; Fung Limited • President Commissioner, PT Adis Dimension Footwear Limited • Commissioner, PT South Pacific Viscose Limited</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Doctorate, Université de Caen (Mention droit), France</li> <li>• Director Accreditation Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>Present: Independent Director, Audit and Risk Committee Member and Remuneration Committee Member, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Chairman, Loxley Pacific Company Limited, Democratic People's Republic of Korea • Chairman, North East Asia Telephone and Telecommunications Company Limited, Democratic People's Republic of Korea • Independent Director and Audit Committee Member, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Director, Societe Commerciale Lao Company Limited, Lao People's Democratic Republic • Director, Thai Chamber of Commerce</li> </ul>		ดร. จิงชัย หายุนลักขณ์ Dr. JINGJAI HANCHANLATH อายุ 64 ปี Age 64
	กรรมการอิสระ Independent Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาตรี สาขาบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยบอสตัน สหรัฐอเมริกา</li> <li>• หลักสูตรประกาศนียบัตร สถาบันกรรมการบริษัทไทย สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร Director Accreditation Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร Chairman 2000 สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร Finance for Non-Finance Director สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร Audit Committee Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>ปัจจุบัน: กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยงและกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการ บริษัท หลักทรัพย์ แอ็ดคินชั่น จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการ บริษัท กูเกิ้ลเฟนดาซี จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท อีแอนด์เพ็ค-เกจจิ้ง สดรองเพ็ค จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท ไทยรับประกันภัยต่อ จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท ไทย-เยอรมัน เซรามิก อินดัสทรี จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระ บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาโท สาขาเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยแอตแลนต้า รัฐจอร์เจีย ประเทศสหรัฐอเมริกา</li> <li>• หลักสูตร Director Accreditation Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร AMP 186 (Advance Management Program), Harvard Business School สหรัฐอเมริกา</li> <li>ปัจจุบัน: กรรมการอิสระ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบและกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน)</li> </ul>	กรรมการอิสระ Independent Director	
นายอุดม วิชยาภัย Mr. UDOM VICHAYABHAI อายุ 70 ปี Age 70		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bachelor of Business Administration, Boston University, USA</li> <li>• Director Certificate Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• Director Accreditation Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• Chairman 2000, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• Finance for Non-Finance Director, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• Audit Committee Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>Present: Independent Director, Audit and Risk Committee Member and Remuneration Committee Member, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Chairman, Adkinson Securities Public Company Limited • Chairman, Phuket Fantasea Public Company Limited • Independent Director and Audit Committee Chairman, Alcan Packaging Strong Pack Public Company Limited • Independent Director and Audit Committee Chairman, Thai Reinsurance Public Company Limited • Independent Director and Audit Committee Member, Thai German Ceramic Industry Public Company Limited</li> <li>• Independent Director, Thai Wah Food Products Public Company Limited</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MA (ECON), Atlanta University, Georgia State, USA</li> <li>• Director Accreditation Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• AMP 186 (Advance Management Program), Harvard Business School, USA</li> <li>Present: Independent Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Independent Director, Audit Committee Chairman and Remuneration Committee Member, Thai Wah Food Products Public Company Limited</li> </ul>		นายสาธิต รังคสิริ Mr. SATIT RUNGKASIRI อายุ 46 ปี Age 46

รายชื่อ/NAME อายุ/AGE	ตำแหน่ง POSITION	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE	ตำแหน่ง POSITION	รายชื่อ/NAME อายุ/AGE
 <p>นายวุฒิพล สุริยาภิวัฒน์ Mr. VUDHIPHOL SURIYABHIVADH อายุ 61 ปี Age 61</p>	กรรมการอิสระ Independent Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาตรี สาขาบัญชี มหาวิทยาลัย นิว เซ้าท์ เวลส์ ประเทศออสเตรเลีย</li> <li>ปริญญาตรี สาขากฎหมาย มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช</li> <li>หลักสูตรประกาศนียบัตร สถาบันกรรมการบริษัทไทย สมาคมส่งเสริมกรรมการบริษัทไทย</li> </ul> <p><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการอิสระ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • ประธานกรรมการบริษัท บริษัท ไทยออยล์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและประธานกรรมการตรวจสอบ บริษัท บางกอกเอ็นจิ จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ และกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระและกรรมการตรวจสอบ บริษัท แอล.พี.เอ็น. ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการอิสระ บริษัท อีสต์ เอเชียติก (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) • กรรมการสมาคมบริษัทจดทะเบียน • กรรมการบริหาร ธนาคารอินเอเชีย จำกัด (มหาชน)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bachelor of Commerce (Accountancy), University of New South Wales, Australia</li> <li>Bachelor of Laws, Sukhothai Thammathirat University</li> <li>Director Certificate Program, Thai Institute of Directors Association</li> </ul> <p><b>Present:</b> Independent Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Chairman, Thai Agri Foods Public Company Limited • Independent Director and Audit Committee Chairman, Bangkok Ranch Public Company Limited • Independent Director, Audit Committee Member and Remuneration Committee Member, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Independent Director and Audit Committee Member, L.P.N. Development Public Company Limited • Independent Director, The East Asiatic (Thailand) Public Company Limited • Director, Listed Companies Association • Executive Director, ACL Bank Public Company Limited</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาตรี สาขาบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยแห่งประเทศสิงคโปร์</li> <li>หลักสูตรประกาศนียบัตร สถาบันกรรมการบริษัทไทย สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> </ul> <p><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการ และเลขานุการคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการกำหนดค่าตอบแทน บริษัท ไทยวาฟูดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ไทยวากรุ๊ปเพเลเนอรี่ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา (3) จำกัด • กรรมการบริหาร บริษัท ไทยวาฟลาซ่า จำกัด • ผู้ช่วยผู้อำนวยการ แผนก Corporate Affairs บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) และกลุ่มบริษัทไทยวา • ผู้จัดการอาวุโส แผนกบัญชี บริษัท ไทยวา จำกัด (มหาชน)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bachelor of Business Administration, National University of Singapore</li> <li>Director Certificate Program, Thai Institute of Directors Association</li> </ul> <p><b>Present:</b> Director and Secretary to Remuneration Committee, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director and Secretary to Remuneration Committee, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Director, Thai Wah Group Planner Company Limited • Director, Laguna (3) Company Limited • Executive Director, Thai Wah Plaza Limited • Assistant Vice President, Corporate Affairs, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited and Thai Wah Group of Companies • Financial Controller, Thai Wah Public Company Limited</p>	กรรมการ Director	 <p>นายควอน เชท Mr. KUAN CHIET อายุ 40 ปี Age 40</p>
 <p>นายเอเรียล วีร์รา Mr. ARIEL P. VERA อายุ 53 ปี Age 53</p>	กรรมการ Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาโท สาขาบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัยแห่งประเทศสิงคโปร์</li> </ul> <p><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการผู้จัดการกลุ่มบริษัท บันยัน ทรี โฮลดิ้งส์ จำกัด • กรรมการผู้จัดการร่วม บริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด • กรรมการ บริษัท ทropicool รีสอร์ท จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันยัน ทรี จำกัด</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Master of Business Administration, National University of Singapore</li> </ul> <p><b>Present:</b> Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Group Managing Director, Banyan Tree Holdings Pte Ltd • Joint Managing Director, Banyan Tree Hotels &amp; Resorts Pte Ltd • Director, Tropical Resorts Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>หลักสูตรผู้บริหาร มหาวิทยาลัยสแตมฟอร์ด</li> </ul> <p><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • รองประธานอาวุโส และกรรมการผู้จัดการฝ่ายปฏิบัติการโรงแรม บริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด • 2547: รองประธานฝ่ายปฏิบัติการ บริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด • 2542-2546: รองประธานฝ่ายพัฒนาธุรกิจ บริษัท บันยัน ทรี โฮเทล แอนด์ รีสอร์ท จำกัด</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Executive Program, Cornell University</li> <li>Executive Program, Stamford University</li> </ul> <p><b>Present:</b> Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Senior Vice President and Managing Director-Hotel Operations, Banyan Tree Hotels &amp; Resorts Pte Ltd. • 2004: Vice President Operations, Banyan Tree Hotels &amp; Resorts Pte Ltd. • 1999-2003: Vice President Business Development, Banyan Tree Hotels &amp; Resorts Pte Ltd.</p>	กรรมการ Director	 <p>นายเบอร์โนลด์ ชโรเดอร์ Mr. BERNOLD O. SCHROEDER อายุ 39 ปี Age 39</p>
 <p>นางสาวศิริวรรณ สกุลศิริวัฒน์ Ms. SIRIVAN SKULKEREVATHANA อายุ 49 ปี Age 49</p>	กรรมการ Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>ปริญญาโท สาขาบริหารธุรกิจ มหาวิทยาลัย อินเดียนา บลูมิงตัน ประเทศสหรัฐอเมริกา</li> </ul> <p><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา (3) จำกัด • ผู้ช่วยผู้อำนวยการแผนกการเงิน บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) และกลุ่มบริษัทไทยวา</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Master of Business Administration, Indiana University, Bloomington, USA</li> </ul> <p><b>Present:</b> Director, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Laguna (3) Company Limited • Assistant Vice President - Finance, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited and Thai Wah Group of Companies</p>			



รายชื่อ/NAME อายุ/AGE	ตำแหน่ง POSITION	ประวัติการศึกษาสูงสุด/HIGHEST EDUCATIONAL BACKGROUND การอบรมกรรมการ/DIRECTOR CERTIFICATE PROGRAM ประสบการณ์ทำงาน/WORK EXPERIENCE
 <b>นายนิยมน ทศนียทิพากร</b> <b>Mr. NIYOM TASSANEETIPAGORN</b> อายุ 48 ปี Age 48	กรรมการ Director	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ประกาศนียบัตรหลักสูตร 4 ปี สถาบันธุรกิจการโรงแรมและการท่องเที่ยว ประเทศเบลเยียม</li> <li>• หลักสูตร Director Accreditation Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการและผู้ช่วยผู้อำนวยการ ฝ่ายประสานงานองค์กรและชุมชนสัมพันธ์ บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • กรรมการ บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด • กรรมการ บริษัท ลาгуนา บันชันทรี จำกัด • กรรมการ บริษัท ที่ดับบลิวอาร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด</li> <li>• คณะกรรมการนโยบาย วิทยาลัยชุมชนภูเก็ต • คณะกรรมการที่ปรึกษา สำนักงานตำรวจท่องเที่ยว จังหวัดภูเก็ต • คณะกรรมการที่ปรึกษา สถานีตำรวจภูธร อำเภอถลาง • คณะกรรมการฝ่ายพัฒนา องค์การบริหารส่วนตำบลเชิงทะเล • คณะกรรมการสถานศึกษา โรงเรียนเชิงทะเลวิทยาคม • คณะกรรมการ สถานีตำรวจภูธร ตำบลเชิงทะเล • กรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน โรงเรียนภูเก็ตวิทยา • กรรมการสมาคมผู้ประกอบการและครู โรงเรียนภูเก็ตวิทยา • กรรมการส่งเสริมกิจการมหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏภูเก็ต • คณะกรรมการที่ปรึกษา องค์การบริหารส่วนจังหวัดภูเก็ต • คณะกรรมการที่ปรึกษา ด้านตรวจคนเข้าเมืองภูเก็ต • ที่ปรึกษามรณกานันท์โฮมโฮม อำเภอถลาง • ผู้พิพากษาสมทบ ศาลแรงงานภาค 8</li> <li>• Institute Communal d' Enseignement Technique d'Hôtellerie, Liège, Belgium, major: Hotel Management</li> <li>• Director Accreditation Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li><b>Present:</b> Director and Assistant Vice President, Corporate Affairs and Community Relations, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Director, Laguna Grande Limited • Director, Laguna Banyan Tree Limited • Director, TWR-Holdings Limited • Policy Committee, Phuket Community College • Committee and Consultant, Phuket Tourist Police • Committee and Consultant, Thalang Police Station • Development Committee, Cherrngtalay Sub-district Administration Office • Educational Committee, Cherrngtalay Wittayakom School • Committee, Cherrngtalay Police Station • Foundation Education Committee, Phuket Wittayalai School • Committee, Parents and Teachers Association, Phuket Wittayalai School • Committee, University Activities Support, Phuket Rajabhat University • Committee and Consultant, Provincial Administration Organization • Committee and Consultant, Phuket Immigration • Consultant, Kamnan – Pu Yai Baan Assembly, Amper Thalang • Associate Judge, Labour Court Region 8</li> </ul>
 <b>นางนันทลี เจริญนันท์</b> <b>Ms. NANCHALEE KECHARANANTA</b> อายุ 40 ปี Age 40	กรรมการ และ เลขานุการคณะ กรรมการบริษัทฯ Director and Secretary to the Board	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ปริญญาโท สาขาจิตวิทยา มหาวิทยาลัยมิชิแกน สหรัฐอเมริกา</li> <li>• หลักสูตร Director Accreditation Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li>• หลักสูตร Company Secretary Program สมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย</li> <li><b>ปัจจุบัน:</b> กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริษัทและเลขานุการคณะกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) • เลขานุการ คณะกรรมการบริษัทและคณะกรรมการตรวจสอบ บริษัท ไทยวาฟู้ดโปรดักส์ จำกัด (มหาชน) • ผู้จัดการอาวุโส แผนก Corporate Affairs และเลขานุการบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) และกลุ่มบริษัทไทยวา</li> <li>• Master of Development Administration, Western Michigan University, USA</li> <li>• Director Accreditation Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li>• Company Secretary Program, Thai Institute of Directors Association</li> <li><b>Present:</b> Director and Secretary to the Board and Secretary to the Audit and Risk Committee, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited • Secretary to the Board and Audit Committee, Thai Wah Food Products Public Company Limited • Senior Corporate Affairs Manager and Corporate Secretary, Laguna Resorts &amp; Hotels Public Company Limited and Thai Wah Group of Companies</li> </ul>

หมายเหตุ: - กรรมการ และผู้บริหารทุกท่าน “ไม่มี” ประวัติการกระทำผิดกฎหมาย  
 Remark: - All Directors and Executives of the Company have no record of illegal action

ข้อมูลการดำรงตำแหน่งของกรรมการ กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง กรรมการกำหนดค่าตอบแทน และผู้บริหาร ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2548  
 DETAILS OF POSITION OF DIRECTORS, AUDIT & RISK COMMITTEE MEMBERS, REMUNERATION COMMITTEE MEMBERS AND EXECUTIVES as of 31<sup>st</sup> December 2005

รายชื่อ NAME List		บริษัทย่อย SUBSIDIARIES																		
	LRH	AVCI	BGL	BTD	BTG(S)	BTG(T)	BT1	BT2	BT3	BT4	CGL	LBC	LBTL	LBTH	LCL	LEL	LGL	LHC		
1. นายโฮ Mr. Ho	กวาง จิ่ง Kwon Ping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-		
2. นายสุรพล Mr. Surapon	สุรปรัชญา Supratya	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/		
3. นายโฮ Mr. Ho	กวางจิ่ง Kwonjian	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/		
4. นายเจมส์ Mr. James	เจม R. Batt	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/		
5. นายไมเคิล Mr. Michael	โดจิ่ง R. Ayling	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	/	-	/	/	/	/		
6. นายสตีฟ Mr. Steven	ID, ARCC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
7. นายอุทุม Mr. Udom	ID, ARC, REMCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
8. ดร. จินชัย Dr. Jingjai	ID, ARC, REMCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
9. นายถิลา Mr. Satit	ID	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10. นายวิฑู Mr. Vudhiphol	ID	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
11. นายเอ็ดวิน Mr. Ariel	/	-	-	-	/	-	-	-	-	-	/	-	-	/	-	-	-	-		
12. นางสาวศิริวรรณ Ms. Sirivan	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/		
13. นายทวน Mr. Kuan	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/		
14. นายนิยมน Mr. Niyom	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/		
15. นายเบิร์นโกลด์ Mr. Bernold	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
16. นางนันทลี Ms. Nanchalee	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/		
	Kecharananta																			

หมายเหตุ: X = ประธานกรรมการ, / = กรรมการ, // = กรรมการผู้ดำรง ID = กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, REMCO = ประธานกรรมการกำหนดค่าตอบแทน, REMCO = กรรมการกำหนดค่าตอบแทน, - = ไม่ดำรงตำแหน่งใด ๆ  
 Remark: X = Chairman, / = Director, // = Managing Director, ID = Independent Director, ARCC = Audit & Risk Committee Chairman, ARC = Audit & Risk Committee Member, REMCO = Remuneration Committee Chairman, REMCO = Remuneration Committee Member, - = None

ข้อมูลการดำรงตำแหน่งของกรรมการ กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง กรรมการกำหนดค่าตอบแทน และผู้บริหาร ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2548  
DETAILS OF POSITION OF DIRECTORS, AUDIT & RISK COMMITTEE MEMBERS, REMUNERATION COMMITTEE MEMBERS AND EXECUTIVES as of 31<sup>st</sup> December 2005

รายชื่อ NAME LIST		บริษัทย่อย SUBSIDIARIES											บริษัทที่เกี่ยวข้องกัน RELATED COMPANIES						
		LSC	L1	L3	MCP	OPS	PKRD	PSD	TLDC	TWDC	TWR-H	TWPL	TWT	TWT <sub>2</sub>	WTL	HHBR	TRL	TRLI	TWC
1. นายโฮ Mr. Ho	กวาง ปิง Kwon Ping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	/	-
2. นายสุรพณ Mr. Surapon	สุปรียา Supriya	/	/	/	/	-	/	-	/	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
3. นายโฮ Mr. Ho	กวางจัน Kwongjan	/	-	/	/	-	/	-	/	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
4. นายเจมส์ Mr. James	แมท R. Batt	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
5. นายไมเคิล Mr. Michael	ไรลิ่ง R. Avling	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	/	-	-
6. นายสตีฟเน่ Mr. Steven	สโมลล์ M. Small	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. นายอดัม Mr. Udom	วิชัยภัท Vichayabhai	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. ดร. จงชัย Dr. Jingjai	หายเจนนกพัล Hanchanlash	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9. นายธนาธิป Mr. Satit	รังสิริ Rungksasiri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. นายสุวิมล Mr. Sudhapol	สุริยาภวัฒน์ Suriyabhwadh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. นายเอชเชิด Mr. Ariel	วีระ P. Vera	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-
12. นางสาวศิริวรรณ Ms. Sirivan	สกุลศรีวัฒน์ Skulkerevathana	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
13. นายชวน Mr. Kuan	เทา Chiet	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
14. นายนิยม Mr. Niyom	ทักษิณพิทักษ์ Tassaneetipagorn	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-
15. นายเบอร์นาร์ด Mr. Bernold	ชโรเดอร์ O. Schroeder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	/	/	-	-	-	-	-
16. นางนันทิณี Ms. Nanchalee	เจริญพันธ์ Kecharananta	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	-	-	-

หมายเหตุ: X = ประธานกรรมการ, / = กรรมการ, // = กรรมการผู้จัดการ, /// = รองกรรมการผู้จัดการ, ID = กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, ARCC = ประธานกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, ARCC = กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, REMCOC = ประธานกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, REMCOC = กรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยง, Renack: X = Chairman, / = Director, // = Managing Director, /// = Deputy Managing Director, ID = Independent Director, ARCC = Audit & Risk Committee Chairman, ARCC = Audit & Risk Committee Member, REMCOC = Remuneration Committee Chairman, REMCO = Remuneration Committee Member, - = None

รายละเอียดเกี่ยวกับกรรมการของบริษัทย่อย ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2548  
INFORMATION ON THE DIRECTORS OF SUBSIDIARIES as of 31<sup>st</sup> December 2005

รายชื่อ NAME LIST		บริษัทย่อย SUBSIDIARIES																
		AVCI	BGL	BTD	BTG(\$)	BTG(T)	BT1	BT2	BT3	BT4	CGI	LBC	LBTL	LBTH	LCL	LEL	LGL	LHC
1. นายโต กวง ปิง	Mr. Ho Kwon Ping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-
2. นายสุพณ สุปรียา	Mr. Surapon Supriya	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/
3. นายโฮ กวงจัน	Mr. Ho Kwongjan	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/
4. นายเจมส์ แมท	Mr. James R. Batt	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/
5. นายไมเคิล ไรลิ่ง	Mr. Michael R. Ayling	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	-	/	-	/	/	/	/
6. นายเอเชิด วีระ	Mr. Ariel P. Vera	-	-	-	/	-	-	-	-	-	/	-	-	/	-	-	-	-
7. นางสาวศิริวรรณ สกุลศรีวัฒน์	Ms. Sirivan Skulkerevathana	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	-	/	-	/	/	/
8. นายชวน เทา	Mr. Kuan Chiet	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/
9. นายนิยม ทักษิณพิทักษ์	Mr. Niyom Tassaneetipagorn	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/
10. นายเบอร์นาร์ด ชโรเดอร์	Mr. Bernold O. Schroeder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. นางนันทิณี เจริญนันท์	Ms. Nanchalee Kecharananta	-	/	/	-	/	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/
12. นางเอวีร์รพัล อัมพาไพบุลย์	Ms. Areewan Umpornpaiboon	/	/	/	-	-	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/
13. นายสตีฟ เรดคิง	Mr. Stuart D. Reading	/	/	/	-	-	/	/	/	/	-	-	/	-	/	/	/	/
14. นายชานครินทร์ ชานدران	Mr. Chandran Shankar	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. นางเดอลี่ ซึงง จี จง	Ms. Claire Chiang See Ngoh	-	-	-	/	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. นางกนกวีร์รัตถา วินเชมสซี่	Ms. Gabriella Vincenzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-
17. นายเจมส์ รัมเซอร์	Mr. James M. Windsor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-
18. นายจอห์น กรีน	Mr. John A. Green	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. นายไมกซ์วิท ไกลดแมน	Mr. Robert C. Goldman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-
20. นายพิทักษ์ บุญพณสุนทร	Mr. Phitak Boonpojanasontorn	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. นายดี วี เติง	Mr. Tee Hwee Liang	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-
22. นายเยียว ยิว เติง	Mr. Yew Yew Keong	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

หมายเหตุ: / = กรรมการ, - = ไม่ดำรงตำแหน่งได้ Remark / = Director, - = None

รายละเอียดเกี่ยวกับกรรมการของบริษัท ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2548  
INFORMATION ON THE DIRECTORS OF SUBSIDIARIES as of 31<sup>st</sup> December 2005

รายชื่อ NAME LIST	บริษัทย่อย SUBSIDIARIES													
	LSC	L1	L3	MCP	OPS	PKRD	PSD	TLDC	TWDC	TWR-H	TWPL	TWT	TWT2	WTL
1. นายโอ กว ปิง	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. นายสุพล สุปรัชญา	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
3. นายโอ กวจิง	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
4. นายเจมส์ แมท	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/
5. นายไมเคิล โอ้ลิ่ง	/	/	/	/	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/
6. นายเอริค วีร์รา	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. นางสาวศิริวรรณ สกุลศรีวัฒน์	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
8. นายคาน เขท	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
9. นายนิคม ทักษ์ใต้พาทกร	/	/	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
10. นายอมรโบลด์ ชวเดอร์	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11. นางนันทิ์ เพชรนิทาน	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
12. นางจวีร์รณธ์ อัมพรโอบุช	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
13. นายชิตัด เรดดิ้ง	/	-	/	/	-	/	/	-	/	/	/	/	/	/
14. นายชานดาร์ รามราน	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. นางเลดี้ เช็ง จี จง	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. นางสาวเย็ลล่า วินเซนซี	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. นายเจมส์ วินเซอร์	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. นางจันน์ กรีน	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. นายโรเบิร์ต โกลแมน	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. นายพิทักษ์ บุญพณสุนทร	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-
21. นายดี วี เล็ง	-	-	-	-	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22. นายเยอ ยิว เคอง	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

หมายเหตุ / = กรรมการ, - = ไม่ดำรงตำแหน่งใด ๆ Remark / = Director, - = None

# รายชื่อบริษัทย่อยและบริษัทที่เกี่ยวข้องกัน / LIST OF SUBSIDIARIES AND RELATED COMPANIES

ชื่อย่อ ABBREVIATION	ชื่อเต็ม COMPANY NAME IN FULL
LRH	บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited
AVCI	บริษัท เอวีซี อินโดนีเซีย จำกัด PT. AVC Indonesia
BGL	บริษัท นางเทาแกรนด์ จำกัด Bangtao Grande Limited
BDT	บริษัท นางเทา ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด Bangtao Development Limited
BTG(S)	บริษัท บันตัน ทรี แกลเลอรี (สิงคโปร์) จำกัด Banyan Tree Gallery (Singapore) Pte Ltd.
BTG(T)	บริษัท บันตัน ทรี แกลเลอรี (ประเทศไทย) จำกัด Banyan Tree Gallery (Thailand) Limited
BT1	บริษัท นางเทา (1) จำกัด Bangtao (1) Limited
BT2	บริษัท นางเทา (2) จำกัด Bangtao (2) Limited
BT3	บริษัท นางเทา (3) จำกัด Bangtao (3) Limited
BT4	บริษัท นางเทา (4) จำกัด Bangtao (4) Limited
CGL	บริษัท เชียร์ โกลเดน จำกัด Cheer Golden Limited
LBC	บริษัท ลาгуน่า บีช คลับ จำกัด Laguna Beach Club Limited
LBTL	บริษัท ลาгуน่า บันตัน ทรี จำกัด Laguna Banyan Tree Limited
LBTH	บริษัท ลิเจียง บันตัน ทรี โฮเทล จำกัด Lijiang Banyan Tree Hotel Co., Ltd.
LCL	บริษัท ลาгуน่าเซ็นทรัล จำกัด Laguna Central Limited
LEL	บริษัท ลาгуน่า เอ็กซ์เคอร์ชั่น จำกัด Laguna Excursions Limited
LGL	บริษัท ลาгуน่า แกรนด์ จำกัด Laguna Grande Limited
LHC	บริษัท ลาгуน่า ฮอลิเดย์ คลับ จำกัด Laguna Holiday Club Limited
LSC	บริษัท ลาгуน่าเซอร์วิส จำกัด Laguna Service Company Limited
L1	บริษัท ลาгуน่า (1) จำกัด Laguna (1) Limited
L3	บริษัท ลาгуน่า (3) จำกัด Laguna (3) Limited
MCP	บริษัท แมจันพร็อพเพอร์ตี้ จำกัด Mae Chan Property Company Limited
OPS	บริษัท โอนเรป โปรเจกต์ เซอร์วิส จำกัด Ownrep Project Services Pte Ltd.
PKRD	บริษัท ภูเก็ต รีสอร์ท ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด Phuket Resort Development Limited
PSD	บริษัท ปายสมาร์ท ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด Pai Smart Development Company Limited
TLDC	บริษัท ตาลงพัฒนา จำกัด Talang Development Company Limited
TWDC	บริษัท ทวิน วอเตอร์ส ดีเวลลอปเม้นท์ จำกัด Twin Waters Development Company Limited
TWR-H	บริษัท ทีดับบลิวอาร์ โฮลดิ้งส์ จำกัด TWR-Holdings Limited
TWPL	บริษัท ไทยวาลาซ่า จำกัด Thai Wah Plaza Limited
TWT	บริษัท ไทยวาลาเวอร์ จำกัด Thai Wah Tower Company Limited
TWT2	บริษัท ไทยวาลาเวอร์ (2) จำกัด Thai Wah Tower (2) Company Limited
WTL	บริษัท เว็นโก-ไทย จำกัด Wenco - Thai Limited
HHBR	บริษัท หัวหิน บีช รีสอร์ท จำกัด Hua Hin Beach Resort Company Limited
TRL	บริษัท ทรอปิคอล รีสอร์ท จำกัด Tropical Resorts Limited
TRLI	บริษัท ทีอาร์แอล อินเวสเม้นท์ จำกัด TRL Investments Limited
TWC	บริษัท ไทยวา จำกัด (มหาชน) Thai Wah Public Company Limited



**แถวหน้าจากซ้ายไปขวา / FRONT ROW FROM LEFT TO RIGHT:**

สตีเฟน แมกอร์ / ผู้จัดการทั่วไป / โรงแรมลาгуน่า บีช รีสอร์ท  
Stephen Magor, General Manager, Laguna Beach Resort

ฌ็อง เวอร์ดูย / ผู้จัดการทั่วไป / โรงแรมดุสิต ลาгуน่า รีสอร์ท  
Jan Verduyn, General Manager, Dusit Laguna Resort

ไมเคิล ไอลิ่ง / รองกรรมการผู้จัดการ (ลาгуน่า ภูเก็ต) / บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Michael R. Ayling, Deputy Managing Director (Laguna Phuket),  
Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

เจมส์ แบท / กรรมการผู้จัดการ (ลาгуน่า ภูเก็ต) / บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
James R. Batt, Managing Director (Laguna Phuket), Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

นิยม ทศนียัตติพากร / ผู้ช่วยผู้อำนวยการ / ฝ่ายประสานงานองค์กรและชุมชนสัมพันธ์ /  
บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Niyom Tassaneetipagorn, Assistant Vice President - Corporate Affairs and Community Relations,  
Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

ฌาน เคิร์สเทิน / ผู้จัดการทั่วไป / โรงแรมเชอราตัน แกรนด์ ลาгуน่า ภูเก็ต  
Jan Kirstein, General Manager, Sheraton Grande Laguna Phuket

ปันโช ยามาส / ผู้จัดการทั่วไปประจำเขต / โรงแรมบันยันทรี ภูเก็ต  
Pancho Llamas, Area General Manager, Banyan Tree Phuket

**แถวหลังจากซ้ายไปขวา / SECOND ROW FROM LEFT TO RIGHT:**

สุธาสิณี รักษ์มิตร / ผู้จัดการ แผนกประชาสัมพันธ์ / บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Suthasinee Rukmit, Community Relations Manager, Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

สุนิสา สุทธศิริ / ผู้จัดการอาวุโส แผนกทรัพยากรมนุษย์ กลุ่มลาгуน่า ภูเก็ต /  
บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Sunisa Suthasiri, Group Director of Human Resources, Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

ศิริลักษณ์ นาวิกรม / ผู้จัดการแผนกปฏิบัติการ / บันยันทรี แกลอรี ภูเก็ต  
Sirilak Naveekarn, Operations Manager, Banyan Tree Gallery Phuket

แทมซิน อีเดนบราว / ผู้จัดการอาวุโส แผนกขายอสังหาริมทรัพย์ / บริษัท ลาгуน่า แกรนด์ จำกัด  
Tamsin Edenbrow, Director of Property Sales, Laguna Grande Limited

เดวิด หวง / ผู้ช่วยผู้อำนวยการ แผนกพัฒนาอสังหาริมทรัพย์ / บริษัทลาгуน่า แกรนด์ จำกัด  
David Huang, Assistant Vice President, Property Development, Laguna Grande Limited

สจิวต์ เรดดิ้ง / ผู้ช่วยผู้อำนวยการ แผนกการเงินและการบริหาร / บริษัท ลาгуน่า โฮลิดей คลับ จำกัด  
และแผนกอสังหาริมทรัพย์ บริษัท ลาгуน่า แกรนด์ จำกัด  
Stuart D. Reading, Assistant Vice President, Finance & Administration,  
Laguna Holiday Club Limited and Property Division, Laguna Grande Limited

เจอร์ราร์ด แวน พาสเสน / ผู้จัดการทั่วไป / บริษัท ลาгуน่า โฮลิดей คลับ จำกัด  
Gerard J.L.M. Van Paassen, General Manager, Laguna Holiday Club Limited

จุฑามาส อยู่สวัสดิ์ / ผู้จัดการ แผนกลูกค้าสัมพันธ์ และ ลาгуน่า แทรเวล แอนด์ ทัวร์ / บริษัท ลาгуน่า แกรนด์ จำกัด  
Jutamas Yoosawat, Laguna Estate Service and Laguna Travel & Tours Manager, Laguna Grande Limited

แอนโทนี โล ไฮ ทอง / ผู้จัดการทั่วไป / บริษัท ลาгуน่าเซอร์วิส จำกัด  
Anthony Loh Hai Thong, General Manager, Laguna Service Company Limited

เดbbie ไดโอนีเซียส / ผู้จัดการอาวุโส แผนกการตลาด / บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Debbie Dionysius, Director of Destination Marketing, Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

พัสสาดี้ จาตุรงค์สาราช / ผู้จัดการแผนกบัญชี / บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Pussadee Jaturongsaroch, Accounting Manager, Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited

วันศิริ หล่อกลิ่น / ผู้จัดการอาวุโส แผนกเทคโนโลยีสารสนเทศ, ลาгуน่า ภูเก็ต /  
บริษัท ลาгуน่า รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน)  
Wansiri Lolak, Information Technology Director, Laguna Phuket,  
Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited



►โครงสร้างรายได้/INCOME STRUCTURE

		2548 / 2005		2547 / 2004	
บันยัน ทรี ภูเก็ต	Banyan Tree Phuket				
จำนวนห้องพัก-โดยเฉลี่ย	Available Rooms-average	118		120	
อัตราการเข้าพัก (%)	Occupancy (%)	53		70	
ค่าห้องพักโดยเฉลี่ย (บาท)	Average Rate (Baht)	14,121		18,368	
		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
รายได้จากห้องพัก	Room Revenue	323,777	67.6	568,651	72.5
รายได้จากอาหารและเครื่องดื่ม	F&B Revenue	136,640	28.5	189,591	24.2
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	18,272	3.9	25,836	3.3
รายได้รวม	Total Revenue	478,689	100.0	784,078	100.0

บริษัท ลาгуนา บันยันทรี จำกัด เป็นเจ้าของโรงแรมบันยัน ทรี ภูเก็ต ซึ่งบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีส่วนเป็นเจ้าของอยู่ร้อยละ 100 การลดลงอย่างมีสาระสำคัญของรายได้เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องจากเกิดคลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ซึ่งส่งผลกระทบต่อธุรกิจการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต การฟื้นตัวในไตรมาสสุดท้ายของปี 2548 เป็นไปในทางที่ดีและคาดว่าจะฟื้นคืนกลับมาได้ดีเหมือนเดิมในช่วงครึ่งปีหลังของปี 2549

The Banyan Tree Phuket hotel is owned by Laguna Banyan Tree Limited in which Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited has a 100 percent ownership interest. The significant decrease in revenue as compared to last year was related to the Tsunami in the Indian Ocean on 26<sup>th</sup> December 2004 which has had an adverse affect on the tourism industry of Phuket in 2005. The recovery in the last quarter of 2005 is well under way and is expected to be complete by the second half of 2006.

		2548 / 2005		2547 / 2004	
ดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท	Dusit Laguna Resort				
จำนวนห้องพัก-โดยเฉลี่ย	Available Rooms-average	224		224	
อัตราการเข้าพัก (%)	Occupancy (%)	55		78	
ค่าห้องพักโดยเฉลี่ย (บาท)	Average Rate (Baht)	3,303		3,883	
		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
รายได้จากห้องพัก	Room Revenue	147,384	58.4	247,505	59.5
รายได้จากอาหารและเครื่องดื่ม	F&B Revenue	91,466	36.2	148,647	35.7
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	13,584	5.4	19,828	4.8
รายได้รวม	Total Revenue	252,434	100.0	415,980	100.0

บริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) เป็นเจ้าของโรงแรมดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท การลดลงอย่างมีสาระสำคัญของรายได้เมื่อเทียบกับปีก่อน เนื่องจากเกิดคลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ซึ่งส่งผลกระทบต่อธุรกิจการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ต การฟื้นตัวในไตรมาสสุดท้ายของปี 2548 เป็นไปในทางที่ดีและคาดว่าจะฟื้นคืนกลับมาได้ดีเหมือนเดิมในช่วงครึ่งปีหลังของปี 2549

The Dusit Laguna Resort is directly owned by Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited. The significant decrease in revenue as compared to last year was related to the Tsunami in the Indian Ocean on 26<sup>th</sup> December 2004 which has had an adverse affect on the tourism industry of Phuket in 2005. The recovery in the last quarter of 2005 is well under way and is expected to be complete by the second half of 2006.

►โครงสร้างรายได้/INCOME STRUCTURE

		2548 / 2005		2547 / 2004	
ลาгуนา บีช รีสอร์ท	Laguna Beach Resort				
จำนวนห้องพัก-โดยเฉลี่ย	Available Rooms-average	253		254	
อัตราการเข้าพัก (%)	Occupancy (%)	50		81	
ค่าห้องพักโดยเฉลี่ย (บาท)	Average Rate (Baht)	3,330		3,710	
		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
รายได้จากห้องพัก	Room Revenue	154,453	57.7	279,554	61.4
รายได้จากอาหารและเครื่องดื่ม	F&B Revenue	94,697	35.4	149,560	32.9
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	18,651	6.9	25,780	5.6
รายได้รวม	Total Revenue	267,801	100.0	454,894	100.0

บริษัท ลาгуนา บีช คลับ จำกัด เป็นเจ้าของโรงแรมลาгуนา บีช รีสอร์ท ซึ่งบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีส่วนการเป็นเจ้าของในอัตราร้อยละ 50 การลดลงอย่างมีสาระสำคัญของรายได้ เมื่อเทียบกับปีก่อน เป็นผลกระทบจากการเกิดคลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ซึ่งธุรกิจการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ตเพิ่งเริ่มฟื้นตัวในไตรมาสสุดท้ายของปี 2548

The Laguna Beach Resort is owned by Laguna Beach Club Limited in which Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited has a 50 percent effective ownership interest. The significant decrease in revenue as compared to last year was due to the Tsunami in the Indian Ocean on 26<sup>th</sup> December 2004 from which the tourism industry in Phuket only started to recover in the last quarter of 2005.

		2548 / 2005		2547 / 2004	
เชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต	Sheraton Grande Laguna Phuket				
จำนวนห้องพัก-โดยเฉลี่ย	Available Rooms-average	289		289	
อัตราการเข้าพัก (%)	Occupancy (%)	46		75	
ค่าห้องพักโดยเฉลี่ย (บาท)	Average Rate (Baht)	4,278		5,164	
		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
รายได้จากห้องพัก	Room Revenue	209,355	48.6	410,079	56.4
รายได้จากอาหารและเครื่องดื่ม	F&B Revenue	179,206	41.7	267,721	36.8
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	41,617	9.7	49,475	6.8
รายได้รวม	Total Revenue	430,178	100.0	727,275	100.0

บริษัท บางเทา แกรนด์ จำกัด เป็นเจ้าของโรงแรมเชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต ซึ่งบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีส่วนเป็นเจ้าของร้อยละ 100 การลดลงอย่างมีสาระสำคัญของรายได้เมื่อเทียบกับปีก่อน เป็นผลกระทบจากการเกิดคลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ซึ่งธุรกิจการท่องเที่ยวในจังหวัดภูเก็ตเพิ่งเริ่มฟื้นตัวในไตรมาสสุดท้ายของปี 2548

The Sheraton Grande Laguna Phuket is owned by Bangtao Grande Limited in which Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited has a 100 percent ownership interest. The significant decrease in revenue as compared to last year was due to the Tsunami in the Indian Ocean on 26<sup>th</sup> December 2004 from which the tourism industry in Phuket only started to recover in the last quarter of 2005.



► โครงสร้างรายได้/INCOME STRUCTURE

		2548 / 2005		2547 / 2004	
บันยน์ ทรี กรุงเทพ	Banyan Tree Bangkok				
จำนวนห้องพัก-โดยเฉลี่ย	Available Rooms-average	216		-	
อัตราการเข้าพัก (%)	Occupancy (%)	73		-	
ค่าห้องพักโดยเฉลี่ย (บาท)	Average Rate (Baht)	4,811		-	
		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
รายได้จากห้องพัก	Room Revenue	231,454	44.8	-	-
รายได้จากอาหารและเครื่องดื่ม	F&B Revenue	260,240	50.4	-	-
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	24,819	4.8	-	-
รายได้รวม	Total Revenue	516,513	100.0	-	-

บริษัท ไทยวาฬพลาซ่า จำกัด เป็นเจ้าของโรงแรมบันยน์ ทรี กรุงเทพ ซึ่งบริษัท ลาгуна รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีส่วนเป็นเจ้าของร้อยละ 100 ตั้งแต่เดือนมีนาคม 2548

The Banyan Tree Bangkok is owned by Thai Wah Plaza Limited in which Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited has had a 100 percent ownership interest since March 2005.

		2548 / 2005 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%	2547 / 2004 หน่วย : พันบาท BAHT 000's	%
ลาгуนา ภูเก็ต กอล์ฟ คลับ	Laguna Phuket Golf Club				
ค่าสนาม	Green Fees	22,611	52.6	36,263	61.8
รายได้จากร้านค้า	Retail Revenue	7,330	17.0	8,868	15.1
รายได้อื่นๆ	Other Revenue	13,085	30.4	13,569	23.1
รายได้รวม	Total Revenue	43,026	100.0	58,700	100.0

บริษัท ลาгуนา แกรนด์ จำกัด เป็นเจ้าของลาгуนา ภูเก็ต กอล์ฟ คลับ ซึ่งบริษัท ลาгуนา รีสอร์ท แอนด์ โฮเทล จำกัด (มหาชน) มีส่วนเป็นเจ้าของร้อยละ 100 รายได้ตลอดในปี 2548 มาจากผลการดำเนินงานที่ไม่ค่อยดีของกิจการโรงแรมใน ลาгуนา ภูเก็ต ซึ่งส่งผลทำให้รายได้ของกิจการกอล์ฟ ลดลง

The Laguna Phuket Golf Club is owned by Laguna Grande Limited in which Laguna Resorts & Hotels Public Company Limited has a 100 percent ownership interest. The decrease in revenue in 2005 was primarily due to poor performance of the hotel operations in Laguna Phuket which resulted in a decrease in revenue in the Golf operation.

► ผลการดำเนินงานธุรกิจโรงแรม/HOTEL OPERATIONS

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
อัตราการเข้าพัก	Occupancy			
บันยน์ ทรี ภูเก็ต	Banyan Tree Phuket	53%	70%	67%
ดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท	Dusit Laguna Resort	55%	78%	68%
ลาгуนา บีช รีสอร์ท	Laguna Beach Resort	50%	81%	69%
เชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต	Sheraton Grande Laguna Phuket	46%	75%	73%
บันยน์ทรี กรุงเทพ	Banyan Tree Bangkok	73%	-	-
รวมอัตราเฉลี่ยการเข้าพักของโรงแรม	Resort Average	54%	77%	70%

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
อัตราเฉลี่ยค่าห้องพัก (บาท)	Average Rate (Baht)			
บันยน์ ทรี ภูเก็ต	Banyan Tree Phuket	14,121	18,368	17,639
ดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท	Dusit Laguna Resort	3,303	3,883	3,755
ลาгуนา บีช รีสอร์ท	Laguna Beach Resort	3,330	3,710	3,653
เชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต	Sheraton Grande Laguna Phuket	4,278	5,164	4,393
บันยน์ทรี กรุงเทพ	Banyan Tree Bangkok	4,811	-	-
รวมอัตราเฉลี่ยค่าห้องพักของโรงแรม	Resort Average	5,054	6,036	5,748

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
รายได้ต่อจำนวนห้องพักโดยเฉลี่ย(บาท)	Room Revenue per Available Room - Average (Baht)			
บันยน์ ทรี ภูเก็ต	Banyan Tree Phuket	7,537	12,941	11,767
ดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท	Dusit Laguna Resort	1,801	3,019	2,561
ลาгуนา บีช รีสอร์ท	Laguna Beach Resort	1,673	3,007	2,534
เชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต	Sheraton Grande Laguna Phuket	1,988	3,877	3,214
บันยน์ทรี กรุงเทพ	Banyan Tree Bangkok	3,502	-	-
รายได้เฉลี่ยของโรงแรม	Resort Average	2,744	4,638	4,020

		2548 / 2005	2547 / 2004	2546 / 2003
รายได้รวม (พันบาท)	Total Revenue (Baht 000's)			
บันยน์ ทรี ภูเก็ต	Banyan Tree Phuket	478,689	784,078	701,588
ดุสิต ลาгуนา รีสอร์ท	Dusit Laguna Resort	252,434	415,980	357,472
ลาгуนา บีช รีสอร์ท	Laguna Beach Resort	267,801	454,894	381,760
เชอราตัน แกรนด์ ลาгуนา ภูเก็ต	Sheraton Grande Laguna Phuket	430,178	727,275	616,898
บันยน์ทรี กรุงเทพ	Banyan Tree Bangkok	516,513	-	-
รายได้รวมของโรงแรม	Resort Total	1,945,615	2,382,227	2,057,718

## คำอธิบายและการวิเคราะห์ของฝ่ายจัดการ

บริษัทฯ มีผลขาดทุนสุทธิสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2548 เท่ากับ 20 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 905 ล้านบาท โดยมีสาเหตุหลักมาจากผลขาดทุนจากการดำเนินงานของโรงแรมทั้ง 4 แห่งใน ลาгуна ภูเก็ต และธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์ที่ได้รับผลกระทบอย่างรุนแรงจากธุรกิจท่องเที่ยวในภูเก็ตที่ประสบกับภาวะขาดทุนหลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดียที่เคลื่อนตัวเข้าถล่มภูเก็ตเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547

บางส่วนของผลขาดทุน ได้รับการบรรเทาโดยผลการดำเนินงานของโรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ และการให้เช่าพื้นที่สำนักงานของอาคารไทยวา 1 และอาคารไทยวา 2 ในกรุงเทพฯ ซึ่งบริษัทฯ ได้มาจากการซื้อบริษัทไทยวาพลาซ่า จำกัด เมื่อวันที่ 8 มีนาคม 2548

ประเด็นสำคัญอื่นๆ มีดังนี้

- ค่าใช้จ่ายในการขายและการบริหารเพิ่มขึ้น 31 ล้านบาท โดยหลักเป็นผลมาจากการเพิ่มขึ้นของเงินเดือน ค่าจ้างและค่าใช้จ่ายทางกฎหมาย ทั้งนี้ ค่าใช้จ่ายทางกฎหมายที่เพิ่มขึ้นส่วนใหญ่เกี่ยวข้องกับภาระของบริษัท ไทยวาพลาซ่า จำกัด และจากการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนจากประกันภัยสำหรับความเสียหายซึ่งเกิดขึ้นกับทรัพย์สินและการหยุดชะงักของธุรกิจอันสืบเนื่องมาจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ และกรณีพิพาทเกี่ยวกับที่ดิน
- ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนจำนวน 39 ล้านบาท สูงกว่าปีก่อนถึง 31 ล้านบาท มีสาเหตุจากค่าเงินบาทที่อ่อนค่าลงในปี 2548
- ค่าเสื่อมราคาที่เพิ่มขึ้นจำนวน 100 ล้านบาทเป็นผลสืบเนื่องจากการตัดค่าเสื่อมราคาของสินทรัพย์ของโรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ และอาคารไทยวา 1 และอาคารไทยวา 2 ที่บริษัทฯ ได้มา
- ดอกเบี้ยจ่ายที่เพิ่มขึ้นจำนวน 98 ล้านบาท เป็นผลมาจากเงินกู้ยืมเพื่อการซื้อบริษัท ไทยวาพลาซ่า จำกัด เพื่อใช้ในการขยายห้องพักที่ ลาгуна ภูเก็ต และการก่อสร้างโรงแรม บันยันทรี ลิเจียส์ รวมทั้งเป็นผลมาจากการเพิ่มขึ้นของอัตราดอกเบี้ยในระหว่างปี
- ภาษีเงินได้นิติบุคคลต่ำกว่าปีก่อนจำนวน 110 ล้านบาท เนื่องจากผลกำไรจากการดำเนินงานที่ลดลงอย่างมีนัยสำคัญในปี 2548
- ส่วนแบ่งกำไรจากบริษัทย่อยส่วนที่เป็นของผู้ถือหุ้นส่วนน้อยของบริษัทฯ ต่ำกว่าปีก่อน เนื่องจากกำไรสุทธิจากการดำเนินงานระหว่างปีของโรงแรมและธุรกิจขายของที่ระกิดลดลง

## EXPLANATION AND ANALYSIS BY MANAGEMENT

The net loss attributable to the shareholders of Baht 20 million for the year ended 31<sup>st</sup> December 2005 was Baht 905 million lower than the prior year. The reason for the loss was largely due to the performance of the 4 Laguna Phuket hotels and the property sales division being severely affected by the subsequent downturn of tourism to Phuket following the Tsunami in the Indian Ocean which hit Phuket on 26<sup>th</sup> December 2004.

This was only partially offset by the performance of the Banyan Tree Bangkok and the rental of office space in Thai Wah Tower I and Thai Wah Tower II in Bangkok which were purchased following the acquisition of Thai Wah Plaza Limited on 8<sup>th</sup> March 2005.

Other points of note are that:

- selling and administrative expenses increased by Baht 31 million primarily due to an increase in salary and wages and legal costs. The increase in legal costs primarily related to the acquisition of Thai Wah Plaza Limited, the insurance claim for property damage and business interruption from the Tsunami and land related cases.
- foreign exchange loss of Baht 39 million which was Baht 31 million higher than the prior year which was due to the weakening of the Baht during 2005.
- an increase of depreciation of Baht 100 million which was a consequence of the depreciation of the assets acquired of Banyan Tree Bangkok and Thai Wah Tower I and Thai Wah Tower II.
- an increase in interest costs of Baht 98 million which was due to the loans taken out, and taken over, resulting from the acquisition of Thai Wah Plaza Limited, loans taken out to fund the construction of additional room inventory in Laguna Phuket and the construction of Banyan Tree Lijiang, and an increase in the interest rate during the year.
- taxation was Baht 110 million lower than the prior year and this is due to the significantly reduced operating profit in 2005.
- Net earnings of minority interest in subsidiaries was lower than the prior year due to the reduction in net income during the year for the respective hotel and gallery operations.

จากเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ทำให้บริษัทฯ มีผลการดำเนินงานสุทธิที่ลดลงเมื่อเทียบกับช่วงเวลาเดียวกันของปีก่อน

## การดำเนินงานของธุรกิจโรงแรม

	2548 / 2005	%	2547 / 2004	%	2546 / 2003	%
รายได้/Revenues	2,306	100.0	2,804	100.0	2,443	100.0
ค่าใช้จ่าย/Expenses	2,192	95.1	1,944	69.3	1,742	71.3
กำไรจากการดำเนินงาน/Operating Profit	114	4.9	860	30.7	701	28.7

รายได้จากการดำเนินงานของธุรกิจโรงแรมที่ลดลง 498 ล้านบาท และค่าใช้จ่ายต่าง ๆ เพิ่มขึ้น 248 ล้านบาทเมื่อเทียบกับปีก่อน ส่งผลให้บริษัทฯ มีกำไรจากการดำเนินงานลดลงจำนวน 746 ล้านบาท สำหรับอัตรากำไรจากการดำเนินงานคิดเป็นร้อยละ 4.9 ซึ่งต่ำกว่าระดับร้อยละ 30.7 ของปีที่ผ่านมาอย่างมีนัยสำคัญ โดยมีสาเหตุหลักมาจาก

- โรงแรมบันยันทรี กรุงเทพฯ ซึ่งเป็นโรงแรมที่บริษัทฯ ได้มาในเดือน มีนาคม 2548 มีรายได้และค่าใช้จ่ายสูงขึ้นกว่าปีก่อนหน้าจำนวน 516 และ 482 ล้านบาทตามลำดับ
- โรงแรมทั้ง 4 แห่งใน ลาгуна ภูเก็ต มีรายได้และค่าใช้จ่ายต่ำกว่าปีที่ผ่านมาจำนวน 1,014 และ 268 ล้านบาทตามลำดับ เนื่องจากการยกเลิกการจองห้องพักเป็นจำนวนมากภายหลังภัยพิบัติคลื่นยักษ์สึนามิในเดือนธันวาคม 2547 รวมทั้งเป็นผลจากภาวะของธุรกิจที่อ่อนแอในช่วงครึ่งปีแรกของปี 2548 ถึงแม้ว่าธุรกิจเริ่มมีการฟื้นตัวในช่วงครึ่งปีหลังของปี 2548 มีการนำเสนออัตราค่าห้องพักในราคาถูกเพื่อช่วยส่งเสริมการขายและกระตุ้นการฟื้นตัวของตลาด แต่ภาวะของธุรกิจถึงช่วงปลายปีซึ่งนับว่าต่ำกว่าที่เคยเป็นมาในปีก่อนหน้า
- รายได้จากการขายอาหารและเครื่องดื่มใน ลาгуนา ภูเก็ต ในปี 2548 ลดลงร้อยละ 34 เมื่อเทียบกับปี 2547 อันเป็นผลจากอัตราการเข้าพักที่ลดลงของโรงแรมในกลุ่มบริษัทฯ แต่ทั้งนี้ หากพิจารณาจากลูกค้าที่ได้เข้ามาใช้บริการแล้ว ลูกค้าแต่ละคนยังคงใช้จ่ายในอัตราเท่าเดิมเมื่อเทียบกับปีที่ผ่านมา

For the reasons stated above, the company has shown a decrease in net earnings as compared to the same period last year.

## Hotel Operations

(หน่วย : ล้านบาท) (Unit : Million Baht)

The Hotel operations revenues are Baht 498 million lower than the prior year and expenses are Baht 248 million higher than the prior year resulting in operating profit being Baht 746 million lower than last year. The operating margin of 4.9 percent is well below the last year level of 30.7 percent. The main reasons explaining this trend are:

- The revenues and expenses of Banyan Tree Bangkok of Baht 516 million and Baht 482 million respectively are higher than prior year due to its acquisition in March 2005.
- The revenues and expenses of the 4 hotels in Laguna Phuket are Baht 1,014 million and Baht 268 million respectively lower than last year due to the aftermath of Tsunami disaster in December 2004 where all of the hotels experienced significant cancellations immediately after the Tsunami and very poor business levels in the first half of 2005. Although the recovery commenced in the second half of 2005, low promotional rates were put into the market to stimulate the recovery and by year end the business levels were still yet to achieve those of the prior year.
- Food and Beverage revenues in Laguna Phuket decreased by 34 percent in 2005 as compared to 2004 which was due to the lower occupancies experienced by the hotels with the average check remaining at the prior year level.

## ธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์

และธุรกิจขายสิทธิ์ในการพักอาศัยตามช่วงเวลา

	2548 / 2005	%	2547 / 2004	%	2546 / 2003	%
รายได้/Revenues	750	100.0	1,052	100.0	541	100.0
ค่าใช้จ่าย/Expenses	486	64.8	562	53.4	295	54.5
กำไรจากการดำเนินงาน/Operating Profit	264	35.2	490	46.6	246	45.5

## Property Sales and Timeshare Operations

(หน่วย : ล้านบาท) (Unit : Million Baht)



รายได้ที่สำคัญอีกส่วนหนึ่งมาจากรายได้จากการดำเนินงานของ ลาгуนา พร็อพเพอร์ตี้ เซลส์ ซึ่งมีรายได้ทางตรงจากการขายบ้านพัก คอนโด-มิเนียม บ้านและที่ดิน ส่วนรายได้ทางอ้อมมาจาก ลาгуนา โฮลiday คลับ ซึ่งเป็นบริษัทที่เชี่ยวชาญและประสบความสำเร็จด้านการดำเนินธุรกิจขายสิทธิในการพักอาศัยตามช่วงเวลา (Time Share) รายได้จากการดำเนินงานของธุรกิจการขายอสังหาริมทรัพย์ที่ปีลดลง 269 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 32 สืบเนื่องจากตลาดอสังหาริมทรัพย์ในภูเก็ตที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิเช่นเดียวกัน รายได้ส่วนใหญ่ของปี 2548 มาจากโครงการ ลาгуนา ทาวน์โฮมส์จำนวน 24 หลังที่บางส่วนสร้างแล้วเสร็จเมื่อวันที่ 31 ธันวาคม 2547 และการขายบ้านพัก บ้านอัน ทรี แบบ 2 ห้องนอนพร้อมสระว่ายน้ำ จำนวน 10 หลัง นอกจากนั้นในปี 2548 ยังมียอดขายบ้านพักจากโครงการ ลาгуนา ทาวน์โฮมส์ จำนวน 16 หลัง และ ลาгуนา เรสซิเดนซ์ จำนวน 2 หลังอีกด้วย แต่จากการก่อสร้างของโครงการเหล่านี้เพิ่งเริ่มในไตรมาสสุดท้าย จึงส่งผลกับรายได้และผลกำไรในปี 2548 เพียงเล็กน้อยเท่านั้น

รายได้จากการดำเนินงานของ ลาгуนา โฮลiday คลับ ลดลงจำนวน 33 ล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 16 เมื่อเทียบกับปีที่ผ่านมา โดยผลการดำเนินงานที่ปีลดลงเป็นผลมาจากการลดลงอย่างมากของจำนวนลูกค้าเป้าหมายที่เข้าพักใน ลาгуนา ภูเก็ต และความรู้สึกของตลาดในกรุงเทพฯ ในแง่ลบกับภูเก็ต ภายหลังจากเหตุการณ์คลื่นยักษ์สึนามิ

Another significant area of revenue generation is Laguna Property Sales, both in direct villas, condominium, and house and land sales, and indirectly from the Laguna Holiday Club, a professional and successful time share operation. The Baht 269 million, or 32 percent lower revenue from the Property Sales division was due to the Phuket property market also suffering the impact of the Tsunami. The 2005 revenue largely comprised on the completion of 24 Laguna Townhomes which were partially complete at 31<sup>st</sup> December 2004, and the sale of 10 Banyan Tree two bedroom pool villas. Sixteen Laguna Townhomes and two Laguna Residences were also sold in 2005 but construction of these commenced in the last quarter and as a result contributed little to the 2005 revenue and profit performance.

The Laguna Holiday Club revenue was Baht 33 million, or 16 percent, lower than the prior year with the lower performance being attributable to the significantly reduced number of potential customers in Laguna Phuket and the negative perception of Phuket in the Bangkok market following the Tsunami.

#### 1. ค่าสอบบัญชี

บริษัทฯ และบริษัทย่อยจ่ายค่าสอบบัญชีให้สำนักงานสอบบัญชี สำหรับในรอบปีบัญชีเป็นจำนวนเงิน 3,629,000 บาท โดยจำนวนนี้ไม่รวมค่าสอบบัญชีที่จ่ายโดยบริษัทร่วม

#### 2. ค่าบริการอื่น

บริษัทฯ ไม่มีการจ่ายค่าบริการอื่นให้สำนักงานสอบบัญชีที่ผู้สอบบัญชีสังกัด สำหรับในรอบปีบัญชี

บริษัทย่อยมีการจ่ายค่าบริการอื่นให้สำนักงานสอบบัญชีสำหรับการให้คำปรึกษาทางด้านภาษีสำหรับรอบปีบัญชีเป็นจำนวนเงิน 231,800 บาท โดยจำนวนนี้ไม่รวมค่าบริการอื่นที่จ่ายโดยบริษัทร่วม

#### 1. Audit fees

The Company and subsidiaries paid audit fees for the fiscal year to an audit firm which amounted to Baht 3,629,000. This amount does not include the audit fees paid by associated companies.

#### 2. Non-audit fees

The Company did not pay any non-audit fees for the fiscal year to the audit firm which acted as the auditor of the Company.


The subsidiaries paid fees for non-audit services for tax advice to the audit firm for the fiscal year amounting to Baht 231,800. This amount does not include non audit fees paid by associated companies

## BOARD OF DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE COMPANY'S FINANCIAL STATEMENTS

คณะกรรมการบริษัท เป็นผู้รับผิดชอบต่อการเงินของบริษัท รวมถึงหมายเหตุประกอบงบการเงินด้วย

โดยการสอบทานงบการเงินนั้น คณะกรรมการบริษัท ได้พิจารณาจากรายงานต่างๆ และจากการทำงานของผู้สอบบัญชีภายนอกของบริษัท คือ บริษัท สานักงาน เอ็นส์ แอนด์ ยังส์ จำกัด ตลอดจนจากการหารือในเรื่องต่างๆ ของคณะกรรมการตรวจสอบและบริหารความเสี่ยงกับทางฝ่ายจัดการของบริษัท คณะกรรมการบริษัท มีความพึงพอใจที่ไม่พบจุดอ่อนที่เป็นสาระสำคัญในการควบคุมภายในด้านบัญชี ระบบการควบคุมภายใน และมาตรฐานกระบวนการปฏิบัติงานของบริษัท (Standard Operating Procedures)

ดังนั้น คณะกรรมการบริษัท จึงสามารถสรุปได้ว่า งบการเงินประจำปี 2548 ได้จัดทำอย่างรอบคอบ เป็นไปตามมาตรฐานบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งได้แสดงฐานะการเงินของบริษัท และบริษัทย่อย อย่างถูกต้องสมบูรณ์ ในทุกจุดที่เป็นสาระสำคัญ



นายโฮ กวง ปิง  
ประธานกรรมการบริษัท

The Board of Directors is responsible for the Company's financial statements including the notes to the financial statements.

In its review of the financial statements, the Board of Directors has relied upon the reports and work performed by the Company's external auditors, Ernst & Young Office Limited, and the Company's Audit and Risk Committee which has carried out extensive discussions with management of the Company. The Board has also satisfied itself that there is no material weaknesses in the Company's internal accounting controls, internal control system and standard operating procedures.

The Board of Directors is therefore able to conclude that the financial statements for the year ended 2005 have been prudently prepared in accordance with generally accepted accounting principles to give a correct and complete presentation, in all material aspects, the financial position of the Company and its subsidiaries.



Mr. Ho Kwon Ping  
Chairman of the Board

